

# 全美台灣同鄉聯誼會

## 一九八五年年刊

中華民國七十四年八月出版



# 全美台灣同鄉聯誼會簡介

## 一、同鄉之定義：

本會所稱之「同鄉」係以在台灣一起生活之經驗及衍生之聯繫為基礎。不論省籍區分，凡在台出生、居住或在台求學、就業、依親之同胞，均視為同鄉。

## 二、創會緣起

三十多年來，由台來美同鄉日衆，在美國各社會族群中，形成特定的一支，即具有相同的血統和人文背景，俱備較高的平均學識和職業，操守更屬上等。惟此一優越條件並未相對的反映到美國的政治和社會地位上，輕視、歧視之事，時有所聞，殊為可惜可嘆。其所以至此，實由於尚無有力之族群組織保障權益，發揮整體影響力之故。

一九七八年，在美國同鄉蘇錦鄉、高資敏、邱武雄、丘宏達、張孝悌、陳博中、施維貞、董厚吉、曾義良、高應奇、溫世頌等熱心人士，發起組織「全美台灣同鄉聯誼會」，揭舉「保障權益、健全地位、創造發展、服務聯誼」為基本宗旨，以應同鄉主客觀之需要。年來正不斷發展組織，期形成全美之網狀機體，發揮群體奮鬥之功能。

## 三、特質

- (1)本會為非營利團體。
- (2)本會為在美之族群團體 (ETHNIC GROUP)，着重爭取台灣同鄉之利益，運用這一代之優越素質，及早建立鞏固之社會地位，使同鄉在美國這個多民族高度競爭的社會，合理的立足，健康的發展。
- (3)本會為在美之鄉親團體，心繫台灣，但不介入家鄉之政治。
- (4)本會主張兼容和合，超越行政上之省籍區分，力求相互提攜，凝聚力量，共創前程。

## 四、活動方向

- (1)加強展開對美國本地政府、學術、經濟、新聞各界之關係，以期建立台灣同鄉在美之良好有利地位。
- (2)在同鄉之間推展法律、醫事、創業、教育、家庭、康樂等服務及群誼活動。

## 五、您能貢獻

- (1)加入為會員，壯大組織對外說服力量 (BARGAINING POWER)。
- (2)向美國社會宣傳台灣同鄉之優越素質及卓越貢獻。
- (3)在自己能力範圍內提供服務及聯誼項目或意見。
- (4)捐贈活動費用，以利會務之發展。

# 全美台灣同鄉聯誼會組織章程

1978年8月26日大會通過

1983年8月6日大會修正通過

- 一、名稱：本會定名為全美台灣同鄉聯誼會（以下簡稱本會）。  
英文譯名為 TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA。
- 二、宗旨：本會為聯誼性團體，以聯絡、服務旅美同鄉，促進團結互助，增進福利，發揮愛國、愛鄉精神為宗旨。
- 三、會員：  
(一)本會會員分為團體會員及個人會員。  
(二)凡美國地區台灣同鄉所組織之聯誼性社團及個人，贊成本會宗旨，遵守本會章程，辦理入會手續，經理事會審核通過得為本會會員。
- 四、組織：  
(一)本會最高權力機構為會員大會，休會期間由理事會代表之。  
(二)本會理事會由十五至廿一名理事組成，本會團體會員之現任會長為理事會之當然理事，其餘理事，由會員大會選舉產生，任期三年，每年改選三分之一，連選得連任。理事會互選理事會召集人一位，負責理事會之召集。  
(三)本會設會長一名，任期一年，由會員大會選舉產生。會長對外代表本會，負責會員大會之召集。會長為理事會當然理事。  
(四)本會設下屆會長一名，由會員大會選舉產生。本屆會長任期屆滿後，接任會長；本屆會長因故不能執行任務時，由下屆會長遞補。下屆會長為理事會當然理事。  
(五)本會理事會得聘熱心會務，對服務同鄉工作有卓著績效之同鄉為本會顧問，任期二年，期滿得予續聘。  
(六)本會設秘書處，執行會員大會及理事會之決議，處理經常會務，秘書處組織理事會另訂之。
- 五、會期：會員大會每年召開一次，由會長召集。
- 六、權利義務：  
(一)會員發揮團結互助精神，執行本會之決議。  
(二)會員均享有選舉及被選舉權。  
(三)會員得繳納入會費及年費。
- 七、經費來源：  
(一)會員入會費及年費，款額由理事會另訂之。  
(二)樂捐及服務項目收入。
- 八、附則：本章程之修訂須經出席會員大會之會員三分之二通過。

# \* 編者的話 \*

1. 本期年刊承蒙全美各地許多同鄉提供廣告，特別在此致謝！
2. 廣告本身不但對本刊提供了財力上的支援，同時也反映出鄉親們現階段在全美各地的成就。我們希望鄉親們在下期年刊裏繼續提供廣告來支援本刊。
3. 由於各地聯誼會的活動越來越多，本期特別增加各地聯誼會活動剪影的篇幅，以便為各地鄉親留下美好的回憶。
4. 加州台灣同鄉聯誼會的活動照片由於寄錯地址，因此直到付印前夕才收到，驚險萬分！
5. 聖荷西地區的鄉親們在今年六月廿三日成立南灣台灣同鄉聯誼會，成為全美第八個分會。我們特地邀請魯國明先生撰文描述成立經過，為歷史留下見證。
6. 除了回顧第七屆年會的盛況之外，我們也依往例把這一年來的重要文獻匯編起來，為聯誼會的發展史樹立里程碑。
7. 我們在編輯工作上已經盡了最大的心力，但是由於我們的能力以及人力財力上的不足，相信仍然會有許多地方不能令人滿意，希望各位鄉親提供寶貴的意見，以便我們下一期加以改進。

\*\*\*\*\*

**天洋旅行社 Air & Sea**  
Tours, Inc.

總公司：601 VAN NESS AVE S.F. CA 94102 (415) 474-1111  
聖荷西分公司：12 SO. FIRST ST. \*808 SAN JOSE CA 95113  
(408) 295-1111

洛杉磯新址：300 SOUTH GARFIELD AVE. #205  
MONTEREY PARK, CA.  
TEL: (818) 288-8141 (818) 336-1111  
外州免費定座電話：(800) 227-4040

<b>紐西蘭·澳洲</b> 十六天 \$1199 7月20日，11月8日出發，請早訂位 包三餐觀光 機票另計，回程可停星·港·台	<b>海上歡樂宮</b> <b>加勒比海</b> 包七日食宿 每日八餐 \$495 每週日啟程	<b>華人歐遊</b> 1985夏季歐遊 夏季15日 \$795 八國
--	---	--

**台北廉價機票**  
單程 \$389 來回 \$619

\*\*\*\*\*

# 風雨生信心

會長 謝汝彬

自從第七屆年會去年八月在紐約召開以來，很快又屆滿一年了。這一年來，聯誼會在理事顧問及所有會員的努力經營下，又向前邁進了一步。

去年年會的主題是「鄉情的溝通與共識」，這也是這一年來努力的方向。我們開大門走大路，敞開胸襟談問題。我們不但鼓勵旅美鄉社之間互相溝通，同時也鼓勵旅美鄉親回國訪問，進一步瞭解家鄉建設的實況。

這一年來，我們家鄉發生了一連串的不幸事件，所幸政府均能迅速採取因應措施，妥善處理，使傷害減到最低程度。這些事件的發生誠然不幸，但它同時也充分反映出家鄉社會的應變能力，以及中華民國政府堅持民主法治的決心。家鄉經過這一連串大風大浪的考驗，我們對她的關懷，毋寧更為深切，我們對她的信心毋寧更為堅定。

近年來由於家鄉經濟的蓬勃發展，來美投資的鄉親日益增多，從而聯誼會服務鄉親協作創業的功能也益形重要。今年一月我們在華府舉行理事顧問聯席會議，決議在全美各地同鄉眾多的城市成立新的分會，以迎合同鄉的需要。今年六月廿三日聖荷西的同鄉成立南灣台灣同鄉聯誼會，成為本會第八個分會。我們祝賀該會會務蒸蒸日上，為南灣地區的同鄉提供更多的服務。

我們感謝錢代表以及所有中華民國駐外人員對旅美同鄉所提供的協助和照顧，同時也感謝所有同鄉這一年來對本人的支持。謹祝第八屆年會順利成功，並祝所有同鄉身體健康，事業發達。



本會會長謝汝彬先生代表全球華僑在慶祝中華民國七十三年雙十國慶大會上致詞，謝會長右邊為大會主席立法院倪院長文亞。

# 目 錄



全美組織章程 * * * * *	1
編者的話 * * * * *	2
風雨生信心 * * * * * 會長謝汝彬	3
愛鄉愛國愛之有道 * * * * * 顧問會召集人高資敏	6
<b>第七屆年會的回顧 * * * * *</b>	<b>8</b>
第七屆年會記要 * * * * *	9
第七屆年會議程表 * * * * * 編輯室	10
理事暨顧問會議紀錄 * * * * *	12
服務座談 * * * * *	15
午餐會演講(一) * * * * * 錢代表君復博士	16
午餐會演講(二) * * * * * 參議員戴瑪托	18
專題演講：鄉情的溝通與共識 * * * * * 台灣省議會 高議長育仁	20
鄉情座談 * * * * *	21
寶島之夜 * * * * *	24
第七屆理事簡介 * * * * *	28
第七屆顧問簡介 * * * * *	29
行政院林副院長洋港賀電 * * * * *	30
美國總統雷根先生賀電 * * * * *	31
<b>重要文獻滙編 * * * * *</b>	<b>編輯室 32</b>
第七屆年會公報 * * * * *	33
第七屆理事暨顧問第一次聯席會議紀錄 * * * * *	34
第七屆理事暨顧問第二次聯席會議公報 * * * * *	36
第七屆理事暨顧問第三次聯席會議公報 * * * * *	37
驅逐馬列·復興中華 * * * * *	38
歷屆年會狀況一覽表 * * * * *	39
美總統作戰權力與中美關係 * * * * * 陳毓鈞	41





<b>各地聯誼會活動剪影</b>	43
紐約台灣同鄉福利會	44
紐約鄉音合唱團	46
舊金山台灣聯誼會	48
休士頓台灣同鄉聯誼會	52
休士頓台聯一九八五年活動計畫	55
休士頓台灣同鄉聯誼會簡介	會長何慶祥 56
芝加哥區台灣同鄉聯誼會	58
加州台灣同鄉聯誼會	61
華府台灣同鄉聯誼會	66
南灣台灣同鄉聯誼會的成立	* * * * * 魯國明 70
<b>迎接第八屆年會</b>	74
第八屆年會會徽	* * * * * 76
第八屆年會邀請函	* * * * * 77
第八屆年會籌備委員會及貴賓名單	* * * * * 78
第八屆年會議程表	* * * * * 79
凝聚智慧·造福鄉親	* * * * * 副會長范揚威 80

封面說明：彰化縣田尾鄉花作  
封底說明：南京東路及敦化北路口  
封面內頁：全美台灣同鄉聯誼會簡介  
封底內頁：編輯委員會名單



# 愛鄉愛國愛之有道

顧問會  
召集人

高資敏

—— 寫在第八屆年會前夕 ——

我們該如何去愛我們的家鄉？這個本不成問題的問題，由於最近有一些人自認自己愛家鄉的方法才是正確的，他們攻訐別人都不愛鄉，甚至謾罵其他同鄉不是「正港」的台灣人，尤其他們矛頭指向同鄉聯誼會，公開誣毀聯誼會不是愛鄉的團體。因此這個問題也許值得提出來研討澄清。

或許有人在家鄉時不覺得家鄉可愛，但當離開了家鄉，在萬里外的異邦，誰又能不愛鄉不夢鄉？我從不懷疑任何同鄉的愛鄉之心，只是愛鄉的行為模式往往因人而異。

我個人常想愛家鄉，就應該將家鄉當做你自己的家。在外要為家揚家聲，家即便有家醜，也應該在家裡同兄弟姐妹相勸勉，一起努力向上。因此，我在外總為家鄉說話，回家鄉看到不如他鄉處，就很客觀指出，最近為了磋商雷根總統致聯誼會書面詞書，與幾位同鄉拜會白宮官員，一位官員在座談中，提及：「聽你們所說的台灣，是多可愛，我們都想去看看」。有人說你們的家多可愛，您不高興嗎？

我們向美國人宣揚「台灣上下都為政經建設而努力，是值得支持的！」。但也有同鄉在國會遊說「台灣是獨裁腐化無人權的，其政府是應加摧毀！」後者說法與南越淪陷前一些自由派佛教徒是如出一轍。我們向美國政府呼籲售防禦武器給台灣，但也有同鄉積極反對軍售，他們的論調與謀台心切的中共，又是不謀而合。我們當然遺憾大家有如此大的歧異，是在那些地方構成了歧途？

我們不難發覺這些同鄉和我們的不同是在於一九四九年的轉捩點，我們認為前後來台灣居住的中國人都是台灣同鄉，但他們明切認為一九四九後來台的是外來者，一九四九年前來的才是台灣人，這群早來的台灣人不是中國人，當然一些名詞的爭論是無聊的，但不幸這些名詞的舞弄，却構成在美台灣同鄉為家鄉打拼的完全不同取向。

台灣三百餘年的歷史是外患頻頻，內鬥不斷。清同治台灣的舉人吳子光在「兵燹」一文嘆息台人內鬥：

「始焉閩與粵爭，漳與泉爭，甚至泉與泉爭。一遇有警，界劃鴻溝，誓死鏖戰，焚燬數十里無子遺，惡習莫踰於此。」

這殘忍的惡習來自排斥的惡念，這些移民是以來自地區的不同而相排斥相殘殺。現在移居台灣的人，又有人強調依先後來台以劉鴻溝。卅餘年來，在島內外省、本省已漸融洽不分了，但在海外有心人又企圖將外省、本省之分割更深的界線，而成「台灣人不是中國人」的兩個「民族」了。這些人對認定「台灣人也是中國人」這一事實的同鄉也開始謾罵中傷了，這種無謂的攻訐實在可嘆！尤其同是離鄉人。

「汝等客民與漳、泉各處之人，同自內地來，同居天涯海外，離鄉背景之客，幸得同居一郡，正宜相親相愛；何苦無故妄生嫌隙，以到相仇相怨，互相戕賊？」

讀此段文，彷彿是針對在海外台灣同鄉的訓誡，其實這是清一代撫台大員藍鼎言，看到當時客家、漳、泉府人相殘殺，血流遍地後悲天憫人的呼籲。今天我們看往昔的殘殺，只覺可悲而了無意義，將來的人看今天的紛爭，又將做何感想？

來自台灣的人們，如能懷抱像台灣四週廣大海洋般的胸懷，我們會發現有許多的理由，我們在海外應和衷共濟來開創遠大的前途；如我們堅持像台灣境內淺短河川般的心眼，則我們也不難找出許多理由，我們在海外必須分離互鬥誓死鏖戰直至同歸於盡！這歧異只繫於一念之差，口舌爭論是無用的。

清代解決客、漳、泉的分裂，是以法令規定新開墾的土地必須客、漳、泉聯合開墾，由於共同開墾，他們發覺一些地方口音的問題，實在不值去殺害一個人，慢慢覺得大家都和藹可親。

聯誼會不分籍貫只要來自台灣的都屬同鄉，七年來大家和衷共濟，不知外省本省之分，正如誰也早已不注意漳、泉、客一樣。我們在海外關心家鄉，我們是應該努力促成家鄉團結和諧，而不是挑撥分化。

聯誼會的同仁也都崇尚自由民主，我們的做法是由自身做起，我們尊重他人的自由、人權，聯誼會七年來努力實踐民主，我們的選舉是公平公開，每次選舉都做到選賢與能，使衆人心悅誠服。我們以此成就來促請國內走向更完善的自由民主。



我們以移民的身份，做爲台灣與美國的橋樑促進中美二國經濟文化的交流，我們認爲如此更能協助家鄉更朝向繁榮富足！

我們愛鄉的做法是經過沉思考慮，我們小心從事，至少我們不願去傷害自己的家鄉。我們不讚同一些人自認愛鄉，自認自己是正港的台灣人就肆意去狠鬥不顧他人安危。南越的和尙愛南越至於寧願焚燒自己肉體，然而他們不知道，他們所焚燒不是他們的身體，他們也焚燒了南越的前途！

不久前，我在台北遇到著名的太空專家簡建堂博士，他是我的雲林小同鄉。他寫的一段話，我覺得很有意義：

「我們所居住的地球是廣漠的宇宙中的一個『溫室』。造物者奇妙的創造，使我們有一個特殊、優良的生活環境。因此我們應該存著感恩的心，更加珍惜人類在宇宙中共同擁有的這一個『家』。」

隨著太空科技的發展，我們應該努力改善地球環境的污染，同時也追求清潔的心靈，使我們在地球上短暫的旅程中，過一個更健康、更平衡的人生。」

我們旅居美國，覺得台灣是我們的小家鄉在太空航行的人，覺得地球只是他們小小的家，一樣是可親的！人間本是清靜溫馨的，然而被太多的誤解、仇恨污染了，連我們愛家鄉爲家鄉做點事的心願都變成了如此艱辛多阻擾！但儘管別人的誣毀，我們仍然應以清潔的心靈來面對這世界，以溫和的愛心長遠的眼光去呵護我們的家鄉！



高資敏醫師在全美第七屆年會上介紹錢代表暨夫人

\*\*\*\*\*

## 請聽 華府寶島之聲

●最新最正確鄉情報導

(301)231-8590 (五線) 國語  
(301)231-5464 (一線) 台語

寶島之聲於七月份開始更改電話號碼如上持此敬告鄉親，並請繼續給予支持鼓勵。來信批評、指教或捐款請寄：

TAIWAN NEWS SERVICE  
P.O. BOX 54  
College Park, MD 20740

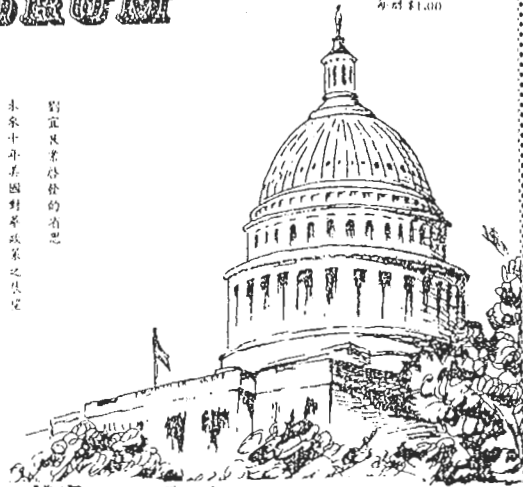


# 華府論壇

## WASHINGTON FORUM

每册 \$1.00

對宜其業務的發展  
未來十年美國對華政策之展望  
從中共與雷諾起飛美以通德與國際關係



**63**

支票抬頭請寫 零售價每册美金一元  
Washington Forum 訂閱全年美金十元

P.O. BOX 473  
COLLEGE PARK, MD 20740

# 第七屆年會的回顧

中華民國

七十三年八月三日至五日

SEVENTH CONVENTION

AUG. 3RD-5TH, 1984

NEW YORK HUNTA HOTEL



TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA-84

# 年會記要

第七屆年會開幕式



## 會年行舉會誼鄉同灣台 席出餘百一千一表代地各 賀祝會大對長院俞總統蔣轉順廣曾 問詢覆答告報出提員官關有由會談座情鄉

【本報紐約訊】全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會四日上午在曼哈頓塔瑪旅館舉行。中華民國國務委員會委員曾廣順在會中轉達蔣總統與行政院長俞國華對大會的祝賀，並以「新舊一體、僑學兼顧、尊敬前輩、提携後進」十六字說明今後僑務政策與方向。

在這次台灣同鄉聯誼會年會中，不僅台灣鄉親到場踴躍，廣東省籍的僑社領袖李立波、梅伯羣、陳兆堂、鍾儒征、黃鳴樞、楊裕芬等十餘人亦出席開幕典禮，曾廣順委員長對這些僑領對台灣後進的愛護表示感謝，認為充分表示海外僑民對中華民國的整體支持。

大會開幕典禮於上午九時舉行，聯誼會全美各地代表一千一百餘人與會。北美事務協理會駐美代表錢復、政府駐紐約各單位主管及專程來美的立法委員鍾榮吉、林鈺祥、國大代表陳陽德、省議會議長高育仁率領的省議員訪問團都在會中與僑胞見面，並答覆僑胞詢問。

下午的「鄉情溝通與共識」座談會舉行前，省議長高育仁發表專題演講，呼籲海外僑胞對國家卅餘年的奮鬥成就與當前處境建立共識，並匯合全體力量進一步拓深國家前途。

美國參議員戴希托（共和黨，紐約州）、莫尼漢（民主黨，紐約州）分別於午餐及晚餐會中發表演說。協調會錢復代表也在午餐會中對加強華裔新生代的文化教育工作發表演講。

大會開幕典禮由聯誼會理事董厚吉主持。曾廣順委員長在致詞中指出，中華民國從卅多年前的貧窮環境到今日繁榮富庶，完全是奮鬥的結果。今後政府將繼續努力，追求更完美的社會與政治制度。

大會於下午四時廿分舉行選舉，並在晚餐會中聽取莫尼漢參議員演講後閉幕。與會代表及紐約地區僑胞，晚上在麥迪遜廣場花園欣賞「賽夜」晚會。

僑胞都是一體，各項照顧與服務的工作沒有新舊之分，唯有對關連僑社的僑界賢重，更希望後進僑胞繼續開發，海外事業。

在下午的「鄉情溝通與共識」座談會舉行前，省議長高育仁發表專題演講，呼籲海外僑胞對國家卅餘年的奮鬥成就與當前處境建立共識，並匯合全體力量進一步拓深國家前途。

# 全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會議程表

八月三日 (星期五下午) August 3rd, 1984

2:00-8:00PM

外地報到 (Ivy Suite, New York Penta Hotel)

5:30-6:30PM

預備會議 (Pennsylvania & Cornell Room)

主持人: 吳豐堃

7:00-8:00 PM

歡迎晚餐

(東園飯店: 7 Ave., between 31 & 32 St.)

8:30-10:30PM

電影欣賞 (Pennsylvania & Cornell Room)

紐約夜景閒逛

八月四日 (星期六) August 4th, 1984

7:30-8:30AM

早餐

(東園飯店: 7 Ave., between 31 & 32 St.)

8:00-9:00AM

本地報到 (Penn Top Foyer, 18 Fl., New York Penta Hotel)

9:10-9:40AM

開幕式 (Penn Top Room)

主持人: 吳豐堃

10:00-11:30AM

服務座談 (Penn Top Room)

主持人: 葉致君、曾燕山

參加座談貴賓: 鄧處長權昌

王主任晚祥

黃主任演鈔

黃主任良驊

李主任正

12:00-1:30 PM

午餐 (Grand Ballroom, New York Penta Hotel)

主持人: 高資敏

主講人: 北美事務協調委員會錢代表君復博士

特別來賓: 參議員戴瑪托 (Senator Alphonse M. D'Amato)

2:00-3:00PM

專題演講 (Penn Top Room, 18 Fl., New York Penta Hotel)

主 題：鄉情的溝通與共識

主持人：吳豐瑩

主講人：台灣省議會高議長育仁

3:00-5:00PM

鄉情座談 (Penn Top Room, 18 Fl., New York Penta Hotel)

主持人：范揚威、曾武傑

參加座談貴賓：

立法院：鍾委員榮吉

林委員鈺祥

台灣省議會：高議長育仁(台南)

邱議員泉華(新竹)

吳議員益利(台北縣)

簡議員錦益(桃園)

鄭議員文健(南投)

呂議員吉助(桃園)

林議員水木(基隆市)

林議員翔羊(屏東)

南投縣政府：吳縣長敦義

5:30-6:00PM

專題演講 (Grand Ballroom, New York Penta Hotel)

主持人：邱武雄

主講人：參議員莫尼漢 (Senator Daniel P. Moynihan)

6:00-7:30 PM

選舉 (Grand Ballroom, New York Penta Hotel)

主持人：賴清陽

晚餐 (Grand Ballroom, New York Penta Hotel)

主持人：謝汝彬

晚宴主人：僑務委員會曾委員長廣順

8:00-10:30PM

寶島之夜 (Felt Forum Madison Square Garden)

八月五日(星期日) August 5th, 1984

7:30-8:30AM

早餐

(東園飯店：7 Ave., between 31 & 32 St.)

9:00-10:00AM

理事顧問會議 (Pennsylvania & Cornell Room)

主持人：謝汝彬

9:00-12:00AM

紐約市區遊覽

12:00-1:00PM

惜別午餐

(東園飯店：7 Ave., between 31 & 32 St.)

2:00PM

賦歸

# 全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會

## 理事暨顧問會議紀錄

時間：八月三日



**主席：**首先讓我代表全美台灣同鄉聯誼會全體理事以及會員，向籌備會主任委員、曾副主委以及工作人員致最高的謝意，由於他們的努力，我們的年會才能順利地在這美好的場所展開，我想先請籌備會主任委員為我們作一簡短的工作報告。

**范揚盛：**首先必須向大家致歉的是今天有關旅館房間的分配有點不順利，為大家招來許多的不便，我們正加緊協調中，相信等一下就會給大家圓滿的解決。

我們這次大會的籌備遠在七、八個月前，最近一個月幾乎大夥兒都是犧牲假期、休息，全力以赴，我們相信這次的年會不會令大家失望的，此次年會還有幾個特點：

1. 我們採取不送票的原則，財力儘量求到自給自足。
2. 我們希望節省不必要的開支，盈餘能捐助礦災。
3. 此次年會報名出乎預料之外的踴躍，報名人數原預訂六百人，結果在報名截止日期前已有近一千二百人報名，使我們工作有點措手不及，好幾個理事工作人員，均徹夜未眠犧牲時間、金錢來全力作好年會的準備工作。

預備會議出席人員：

郭正崇、賴清陽、葉致君、謝汝彬  
溫世頌、黃泰山、張聰明、陳博中  
王顯耀、黃銀寰、王定士、邱武雄  
曾燕山、范揚盛、林宗儒、董厚吉

列席：李慶平、吳文程。

其次，我們想要提的是

4. 我們的宣傳非常成功，新聞報導也非常重視我們的年會。
5. 上次理事會提到要邀請美國小姐梅仙麗來大會一事，由於她刻正在俄亥俄州未克趕來。
6. 我們很榮幸邀請到兩位外國貴賓——紐約的戴瑪托參議員以及莫尼漢參議員，分別會在我們的午餐會上及晚宴上為我們演講。
7. 寶島之夜我們除了有中視訪問團之外，我們很驕傲我們自己也可以展出鄉音合唱團的演出。

**主席：**接下來我們想請秘書處對這次年會議程的報告，至於剛剛范會長提到有關旅館房間的問題相信我們大家都能諒解，且會予以合作的。

**王定士：**請大家參考印好的議程表，大體上來說八月三日仍然是照我們原訂的程序，並不必作實質的改變。

1. 八月四日早餐我們協調好可早半小時去用餐，本地報到至早上九點鐘。
2. 開幕式原訂有時間予以各分會會長報告各三分鐘，但經討論後建議各分會會長或代表的發言移至下午「鄉情座談」部分，並希望每個代表先擬好講稿。早上開幕時希望是能由曾委員長講演。

3. 服務座談是由葉致君及曾燕山主持，由紐約與僑胞有密切關係的幾個駐外單位與僑胞鄉親多談談。
4. 午餐的議程是由吳豐堃會長介紹高資敏醫師後復由錢復博士介紹主講人參議員戴瑪托 (Senator, Alphonse, M, D Amato)。
5. 專題演講仍照原訂程序不變更，由吳豐堃會長主持，高議長育仁主講——「鄉情的溝通與共識」。
6. 由於參議員莫尼漢 (Senator, Daniel P. Moynihan) 從波士頓趕來，所以可能會遲到。我們在「鄉情座談」之後，必須將選舉挪前，而將專題演講擺在晚宴上，晚宴是由曾委員長請客，主講人是參議員莫尼漢，由謝汝彬會長主持。

大體上程序照我們目前擬訂，小節出入的地方與司儀林偉如協商和主持人協調一下。

7. 「寶島之夜」的程序大致如下：
  - a 介紹籌備會主任委員、副主任委員。
  - b 由高資敏醫師宣讀雷根總統賀詞並介紹外籍貴賓李潔明。
  - c 由現任會長吳豐堃贈獎予李潔明。
  - d 介紹國內遠來之貴賓，以及協調會錢復博士夫婦、鄧權昌夫婦……。
  - e 介紹中視總經理鍾湖濱，由新任會長謝汝彬頒獎。
  - f 鄉音合唱團演唱。
  - g 中視訪問團演出。
  - h 由范揚盛會長贈感謝獎予鳳飛飛及蕭璧珠。

以上是大概的議程程序，請各位理事有建議提出討論。

**邱武雄**：請大會張貼佈告，示知與會人士，有關我們更改的議程部分。

**郭正崇**：組織章程上寫的是預備會長，沒有所謂的副會長，請正名之。

**葉致君**：我們今年有作好會旗，希望新任會長上任時能有交接儀式。

**謝汝彬**：理事提名應注意各地區域性、代表性以及下屆主辦地區的地緣，考慮因素，提出適當人選，預備會長人選上次已決定范揚盛。

各地區提名結果：

紐約區：林宗儒、呂芳烈、高雙英。

華府地區：黃銀寰。

芝加哥地區：郭正崇。

並歡迎接受當場提名。

**主席**：大致上我們已討論過明天最重要的議程了，現在時間也已不早了，有些理事尚未吃飯，有的旅途困頓也需要休息，如果沒有其他意見，本席宣佈散會。



## 買比租更便宜

最適合您業務需要的  
電話系統

- 最先進的商業電話
- 由二線至百線規格齊全
- 具有電話機和對講機雙重功能

★ 接待期間二線三機  
每套僅售 \$345.00

並有分期付款辦法  
詳情請洽：

**(415) 981-0555**

另有全自動血壓計販售



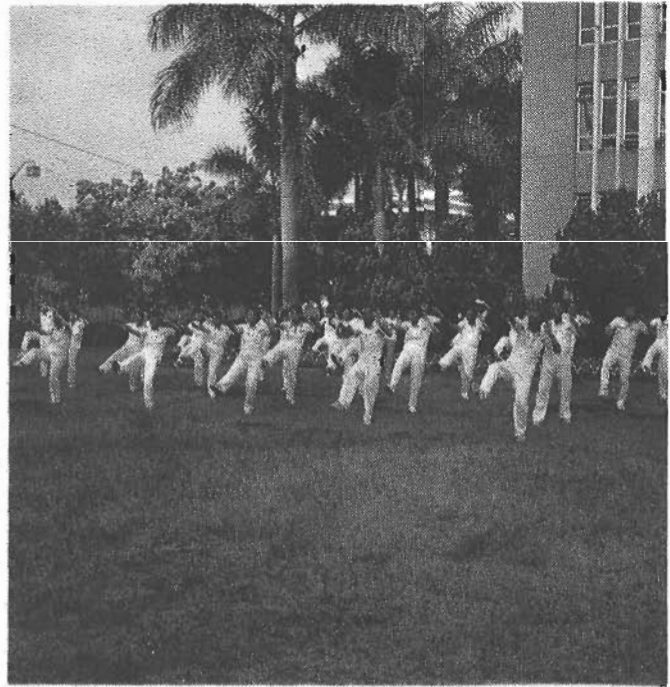
金鈴公司  
JINGIE BELL  
1032 Stockton St. S.F. CA 94108



綠化美化居住環境  
 生活在自由寶島的人民，多年來享受著政治安定、經濟繁榮的成樂，許多民眾在豐衣足食之餘，不斷地追求生活品質的提昇，而美化綠化居住環境已著有績效。



**省府加強農業建設**  
 台灣省政府本年度繼續執行「加強基層建設，提高農民所得」方案，有關農業建設部分，將動支六十五億餘元，推動農、林、漁、牧各項建設，以增加農民收益，提昇農民生活水準。



**可愛的早晨**  
 晨間運動在本省各地已蔚成風氣，每當黎明時分，人們紛紛走向公園、山徑、草原等地，選擇各自喜愛的運動項目舒活筋骨，為一天的工作揭開蓬勃生氣的序幕。



# ——服務座談——

時間：1984年8月4日

## 服務座談出席人員

鄧權昌先生：北美事務協調會紐約辦事處處長。

王曉祥先生：新聞組主任。

黃演鈔先生：經濟部駐美投資服務處主任。

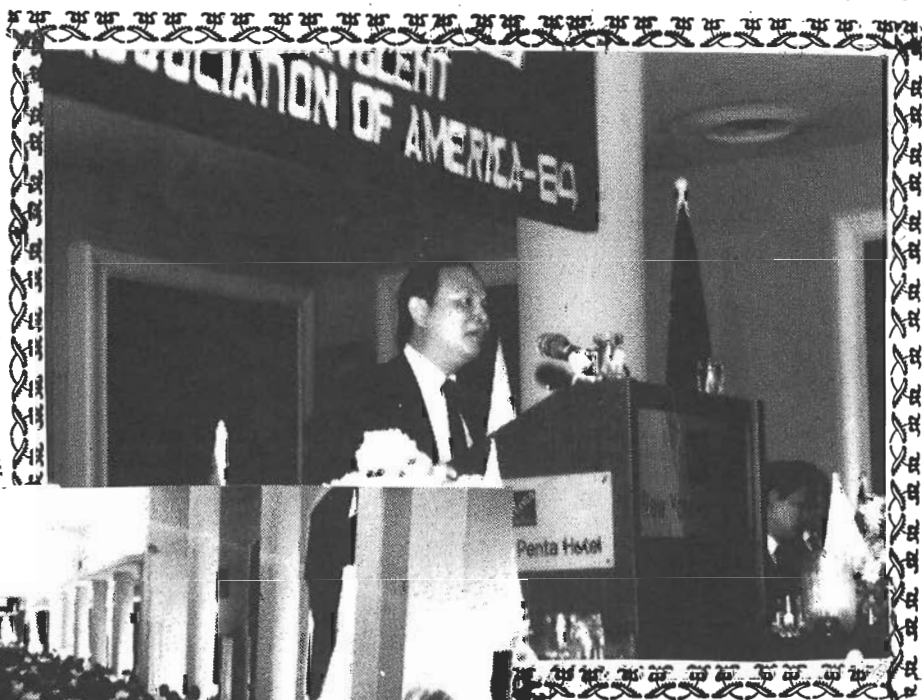
李正先生：觀光局紐約辦事處主任。

黃良驊先生：外貿協會紐約辦事處主任。

「鄉情的溝通與共識」，為本屆年會的主題。年會議程中列有一項「服務座談」，邀請中華民國駐美各公私立機構的負責人列席，就各有關問題加以討論與解答，這是從意見的共識到實務的溝通。現在海外華僑華裔與祖國政府迫切需要促進彼此瞭解，消除隔閡或誤解，增進海內外感情交流，以達到共識。有了共識，實際的溝通只是技術問題。

如何達成共識，先要交換意見、溝通意見，達到共同的瞭解。今日國家面臨的最大挑戰是什麼？遭遇的最大困難是什麼？如何才能克服挑戰？如何才能解決困難？政治方面應怎樣做？經濟方面又應怎樣做？這些問題都需要有共同的瞭解，達成共識。有了共識，才會精誠團結，才會行動一致。但如何打開溝通意見的管道，如何充分交換意見，以期由彼此瞭解而達成共識，中華民國政府當然要主動的、積極的採取行動。中華民國政府官員與民意代表多人前來參加全美台灣同鄉聯誼會本屆年會，便是這項行動的具體有力表現。

## 服務座談情形



主持人曾燕山立法委員



# 專 題 演 講

## 錢復博士

1984年8月4日



高召集人、會委員長、各位僑務委員、各位國內來的貴賓，及來自全美各地的台灣同鄉聯誼會會員、各位女士、各位先生，今天是全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會開幕的一天，在這個非常歡欣的日子裡，本人能有機會與各位貴賓，各位鄉親共聚一堂，覺得非常榮幸，首先非常誠懇的請求各位先開始進餐，如果各位等我講話而不用飯，那我這話可能講不了兩句就要下來了。所以請各位千萬不要客氣。台灣同鄉聯誼會從民國六十七年六月（一九七八年六月）成立至今已六年一個月了，在這六年多的時間中，聯誼會的成長是非常令人欽佩的，也

令人興奮的，拿今天早上第七屆年會開幕式時參加的人數和去年在洛杉磯年會那時參加的人數相比較，兩者之間可以看出來，過去一年中聯誼會會員人數增加非常多，第七屆年會在紐約舉行是第一次，過去年會曾在華盛頓舉行二次、在西岸二次、芝加哥、美南各一次，但到紐約來是第一次，這一次參加人員龐大，籌備會特別是主任委員范揚盛先生及顧問曾燕山先生領導下，所有籌備同仁，他們的辛勞，他們的努力、貢獻犧牲，我首先要表示最高的敬意，若沒有籌備同仁不眠不休不停工作的結果，不可能有今天這樣好的成就。好的開始，就是

成功的一半，讓我首先向聯誼會的理事及顧問們及全體會員特別是籌備的朋友表示最高的敬意。

全美台灣同鄉聯誼會的宗旨是崇高的，主要宗旨有三項：

第一個宗旨是：聯絡服務鄉親，把旅美各地、北美地區的鄉親聯絡起來，為他們提供服務。這部分，曾委員長今天早上已有詳細的闡釋，我在此不多講了。

第二個重要的宗旨：「團結互助增進福利」，相信不僅是在座的朋友們都覺得很重要，就是今天沒能參加會議的鄉親、朋友也會同意，這是一樁非常重要的任務，我們都曉得團結就能產生力量，一個人的力氣不大，可是我們綜合了十位百位千位的力量就很大了，但團結互助的目的是彼此要能相互尊敬大家，使所有在北美地區的鄉親都能享受更好的生活，使下一代能有更美滿的福利的機會，這是我們聯誼會「團結互助增進福利」的目的。

第三個宗旨也很重要，而且我個人覺得這是明顯表現出聯誼會的特色「發揮愛國愛鄉的精神」，聯誼會是一個聯誼性的組織，聯誼之餘還要發揮愛國愛鄉的精神，這一點是值得特別稱道的，講到這兒非常高興，我看到我們的一位朋友正步入會場，請各位和我一道歡迎。

WE WOULD LIKE TO EXTEND OUR WELCOME TO SENATOR ALPHONSE D'AMATO.

剛才講到聯誼會的第三宗旨「發揮愛國愛鄉的精神」這是在增進服務、促進福利之外的一

項重要宗旨，我們人在海外，心向祖國，對國家、對我們生長的家鄉，大家都非常重視，過去六年中，全美台灣同鄉聯誼會在這方面的貢獻非常大，個人對聯誼會的成就表示無比的欽佩！最後，再向各位報告一件事，去年在洛杉磯開會時，兄弟也有機會應邀向各位報告經濟貿易的問題，今天想和各位報告的是組織和教育問題。組織方面，台灣同鄉聯誼會已經在全美幾個大都市，成立聯誼會，而且有很多活動，非常希望在未來這一年新任會長領導之下，有更多貢獻，下屆希望能在北美各地成立更多的台灣同鄉聯誼會，除了一年一度的年會之外，各地組織各地活動，都要特別注意「團結互助」，要和鄉親聯結在一起才能發揮力量。什麼樣的力量呢？不是政治或其他上面的力量，而是增進福利，增進什麼福利呢？我個人的淺見最重要的福利，就是為我們下一代，我現在舉例，華府地區大概有兩萬僑胞，有十四所中文學校，這是非常可幸的，這種活動，讓我們的下一代，雖然生在海外，但對中華文化、中國文字，不要忘記，要找機會研究、要找機會學習。我個人對年會不敢加其他意見，僅提供兩點：

(一)健全組織、加強組織。(二)幫助下一代，讓他們對中華文化、整個社會文化，有更深的認識，盼聯誼會朝這個方向努力，第七屆年會到第八屆年會之間，請各位多花點苦心，多費點功夫在這兩點上。

## 吾愛 吾鄉



# 演 講

戴 瑪 托

Senator D'Amato

1984年8月4日



美國參議員戴瑪托午餐演說

SPEECH BY SENATOR ALFONSE D'AMATO

BEFORE THE TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA

Ladies and Gentlemen :

I am privileged to have the opportunity to address this, the 1984 convention of the Taiwan Benevolent Association of America.

During this past week, the attention of world has been focused on the games of the XXIII Olimpiad in Los Angeles, an event drawing young men and women from throughout the world to compete in a host of athletic events. During the spectacular opening ceremonies, the athletes of the 142 participating nations proudly marched into the Olympic stadium bearing the flag of their countries. Amid the pomp and ceremony, however, athletes of one nation were denied this privilege, virtually stripped of their national identity. In fact their country's name will not be mentioned during the entire course of the games.

The treatment received by Taiwan in Los Angeles is indicative of the manner in which she has been treated by this nation since the establishment of formal relations between the United States and the People's Republic of China.

While I am not suggesting that the United States ignore the 1 billion Chinese on the mainland, I do believe that this nation has a moral obligation to support the democratic government of Taiwan. The People of the Republic of China have demonstrated their firm commitment to the pursuit of democratic principals and establishment of democratic institutions in their country.

The people of Taiwan have remained faithful to the three people's principles of nationalism, democracy and social welfare enunciated by Dr. Sun Yat-Sen. Recently, they participated in free elections which reaffirmed their support of president Chiang. During a visit which I made to Taiwan in 1982, I had an opportunity to meet with the President. During the course of that meeting, I reiterated my support for the people of Taiwan and determined not to turn my back on them. I repeat that promise to you here today.

While I was in Taipei, I had an opportunity to visit the magnificent memorial to President Chiang Kai-Shek. As I strolled through the beautiful gardens which surround the memorial, I met an elderly gentleman who had fought the Chinese communists during the 1940's. As we spoke, I learned that this man has lost virtually everything in the struggle. Two of his sons had been

killed by the communist forces. His property was confiscated and he was forced to flee from the land of his ancestors on the mainland. Despite this tragic epic, the man remained grateful for the freedom which he has enjoyed. As we departed, he began to lament over the fact that many of his relatives had not been able to escape. They continue to live under communist domination.

U.S. policy toward the PRC has been shortsighted at best. There are those who would cave in to Peking's every demand in hopes of maintaining the "MOMENTUM" with respect to U.S.- PRC relation. The trademark of relations has often been "ask, and you shall receive." We've heard a lot about the so-called China card.

Recently, we have seen signs of warming relations between Moscow and Peking. My response to those who argue that we must play the China card is that it may likely wind up being a deuce instead of an ace.

In February of last year, the People's Republic requested membership in the important Asian Development Bank. In its request, the PRC demanded that Taiwan be expelled from the bank. Upon learning of this action, I immediately contacted my senate colleagues in order to rally support behind Taiwan.

I cosponsored a senate resolution which called for the withdrawal of the United States from the bank in the event that Taiwan was expelled from that organization. The U.S. must stand firm in its dealings with the Chinese communists. We must not give in to their threats, particularly those involving U.S. support of Taiwan.

As a member of the United States senate, I have worked to strengthen the bonds of friendship and cooperation between the United States and Taiwan. I look forward to working together with you in order to achieve this important goal. Thank you.

**華府台灣同鄉聯誼會**

5541 Nicholson Lane, 2nd Floor  
Rockville, Md. 20852  
(301) 231-5477

時  
時  
關  
心  
台  
灣



處  
處  
服  
務  
同  
鄉

---

以關心旅美同鄉利益與  
促進台灣進步繁榮，安和樂利為目的。

---

是一個純聯誼性的組織要為  
深切關心台灣鄉情，亟盼與老朋友相聚的同鄉  
們提供一個聚會的場所與聯繫情感的橋樑。

---

是一個純服務的組織。為每位  
同鄉提供了服務的機會和孔道，藉以發揮同鄉  
愛，使得旅美同鄉們都能充分發揮互助合作精  
神，從而獲致實質受益。

**不分省籍 歡迎踴躍參加**

廖文毅

牙醫  
博士

特為台灣同鄉提供  
一般牙科定期檢查  
洗牙補牙、假牙專門  
最新美觀牙醫學  
牙科醫療服務  
免費檢查與諮詢

---

請電話預排時間  
(202) 857-0025

1019 19th St. N.W.  
Suite 400  
(19th St. & K St.)  
Washington, D.C. 20036

# 專題演講：鄉情的溝通與共識

台灣省議會高育仁議長

時間：1984年8月4日



過去三十五年來，台灣的建設可分為三方面：(一)政治：民主，(二)經濟：豐富民生，(三)社會建設：均富。

(一)政治上的民主—選舉。實施地方自治、培育政治人才。省議會成立至今為第七屆，台北市議會、高雄市議會、中央民意代表選舉，一個梯次一個梯次漸漸提昇，提昇民主、公佈選舉、罷免法、修改刑事、訴訟法。

(二)經濟方面—由農業進入工業、由未開發進入開發中國家。對外貿易，民國六十年由入超轉為出超。成長分三階段：四二～四九年、五〇～六二年、六三～至今。國民生產毛額新台幣十萬七千元，是民國四一年時的五十三倍，預計今年與美貿易將達二〇〇億，是美國第六貿易夥伴，僅次於加、日、墨、德、英，比中共高三倍。

(三)社會建設方面—追求均富。最高與最低收入差距從十五倍減至四點二倍。

教育建設：大專院校由七所增加至一〇五所。

今天談溝通——溝通的前題是要有基本共識：

- 一、肯定三十五年來的建設成就。
- 二、承認過去與未來政策有缺點，要有容忍及受批評的雅量。

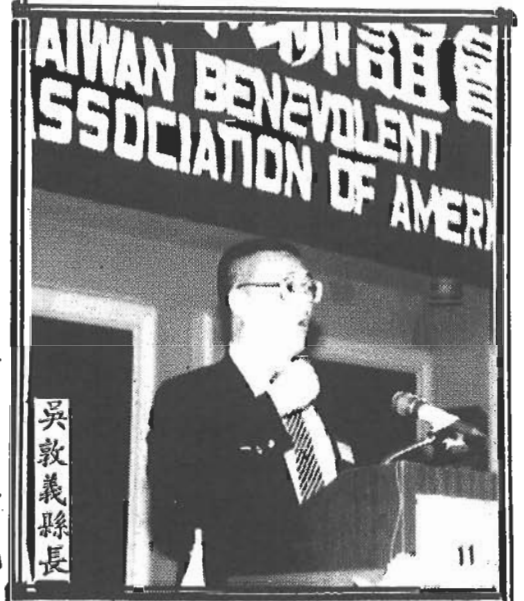
在經濟上發展技術、經營上提高效率，走向高級科技。在社會上要注意精神生活的美好，是否受影響，傳統美德是否受影響。對國家的處境要能認識，國家在憂患中生存，國際上陷於孤立，至今僅與二十一國有外交關係。彼此有共識、彼此信賴，才能溝通。

如果要講溝通，應該出於理性，而不是根據自己的想象，自己的情緒而作意測推斷。用推斷來作溝通，這必定有困難。要談共識談溝通，必須海內外同胞有基本共識做前題，不斷誠懇地、理性地互相交換意見。甚至加以批評、責難都沒有關係，只要是出諸於真誠、出諸於相互信賴、依據事實、出於理性的溝通，縱容話重一點都應該容忍接受。這樣必能逐步達成共識的目標，有了共識，海內外同胞才能一致獻身於國家危機的克服，參加國家建設的行列！惟有如此，我們國家才能在政治上更為開明、更邁向理想的境界，經濟上才能突破瓶頸、發展高級科技、升高工業水準，使得我國邁進民主開發國家之列。同時社會才能不因為經濟發展而影響生活品質。這樣必能在享受經濟成果之餘，也同時過更快樂、更幸福的生活。建設理想現代化的新中國必能早日達成。以上報告敬請各位女士、先生多指教。謝謝各位。

吳豐堃：剛才聽了高議長談三十五年來台灣的共識與溝通，我們對台灣民主自由、均富社會有所了解，希望大家告訴大家，使人人對台灣有所了解。

# 鄉情座談

時間：1984年8月4日



吳敦義縣長

## 中華民國政府及執政黨

### 繼續不斷在求好求進

#### 鄉情座談會中鍾榮吉等五人答覆詢問 盼愛鄉愛國人士回台灣親眼觀察

【本報紐約訊】中華民國立法委員鍾榮吉、林鈺祥、國大代表陳陽德、台灣省議長高育仁、南投縣長吳敦義，四日在全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會的「鄉情座談會」中一致強調，中華民國政府及執政黨，在過去三十五年來，一直沒有忘記在憲政基礎上，持續追尋先創建建國的理想與克盡強國利民的責任。雖然中央政府遷台後，社會經濟起飛，民主政治貫徹，但是為了更美好的未來，政府與民衆仍然踏實去做，改正舊的缺點，形成新的希望。座談會採取問答方式進行，由紐約台灣同鄉福利會會長范揚盛主持。

自稱爲「台灣革命黨建黨人」的前台灣聯盟副主席洪杏勝首先發問，他指出在台灣的中華民國政府是一個「由外省人主持的外來政府」，而中央民意代表不得在大量增補選和勞工不能罷工、示威、這些都違反了民族、民權、民生的建國原則。

國大代表陳陽德即席答覆說，時間證明中華民國與執政黨一直在因應外在形勢求好求進。他提醒無論好求進，或經濟等方面的改革，一定要尊重現在的憲政基礎，漸進地去做。

接著數位人士發問，集中於對海外僑選立委選舉辦法與功能、台灣省縣市長職權受限、中央民意代表新陳代謝、台灣社會治安、三民主義統一中國的可能性與民衆對國家信心等方面。

立法委員林鈺祥解釋說，中央民意代表增選或補選，辦法與名額都是依照「動員戡亂時期臨時條款」規定，至於黃淺的民意代表也有擔任的民機。他舉出其本人與鍾榮吉爲例，雖然是在一九八〇年才獲選出任立委，然而他們都曾出任過院內小組召集人。

對於突破外交困境的實績，林鈺祥認爲各界不應再以傳統觀念評估，而該以政府在對外經貿關係密切、國民自由出國觀光

增加與國際交流活動頻繁等方面的成長情形來看。也因為如此，大家今天倒不需要擔心資金外流問題，而應瞭解政府疏導資金流通走向國際化、自由化的意義。

南投縣長吳敦義隨後也申述說，在海外的鄉親有時候對事情有誤解，完全是因爲受時空限制之累，因此他歡迎大家回去親眼看看。他曾舉例說明政治改革不能急，正如同家庭中子女是慢慢長大的，如果讓他們驟然主持家計，不僅有違倫常而且秩序會大亂。他認爲民意代表與地方首長應有所變與有所不變，不變的是擁護政府的反共國策，變的是在政策草擬與措施執行方面。

立法委員鍾榮吉致答時，首先介紹了中央政府遷台後，政治人物的代表實例，然後再次強調鄉親意見的溝通一定要在本於事實與發乎誠意的原則下進行。他希望各界真正關心台灣愛台，而不要人云亦云，以謠言來提供可行的建議。真正關心台灣愛台的人，要針對情能傳訛。



林鈺祥立法委員



林水木省議員  
鄭文健省議員  
吳益利省議員  
吳敦義縣長  
鍾榮吉立法委員  
左起：

# 選舉

第七屆副會長暨理事

當選人：副會長 范揚盛  
 理事 黃銀寰 郭正崇  
 林宗儒 高雙英  
 呂芳烈



鍾榮吉立法委員接受頒獎



參議員莫尼漢晚宴演講

## 華人來美時間短 為最傑出一族裔

### 莫尼漢在演說中指出

【本報紐約訊】紐約州選出的聯邦參議員莫尼漢四日指出，華人來到美國時間雖短，但是個人工作收入高與受教育程度普及，是全美各族裔中最傑出的。

莫尼漢議員應邀參加全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會晚宴時作上述表示。

這位曾經出任過多項政府高級公職的民主黨籍參議員表示，二十一年前，他曾與另一位先生高過一本書，從對紐約市五個

主要族裔社區的研究探討全國的族裔問題。當時，他認為各族裔移民及其後人，會逐漸放棄他們對本身文化的認同與國家的忠誠，而投入美利堅熔爐。但很不幸的是，這種情形從來就沒有發生過。

在美的華人雖然到得晚來得少，但是在「一九七〇年人口普查時，他們已是全國各族裔中個人收入平均總值最高與受高、初中及大學教育人數最多者。」





晚宴貴賓莫尼漢參議員  
接受頒獎



餐宴情形



午宴貴賓戴瑪托參議員  
接受頒獎

# 寶島之夜

全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會

紐約台灣同鄉福利會籌辦

中華民國七十三年八月四日（星期六）下午八時

THE FELT FORUM, 紐約市麥迪遜廣場中心



中視綜藝團表演



鄉音合唱團表演





# 寶島之夜·完美演出

## 熱情輕鬆·一解鄉愁

鄉音合唱團演唱獲觀眾一致好評

中視綜藝團演出鳳飛飛掀起高潮

【本報紐約訊】從鄉音合唱團的「美麗的寶島」到鳳飛飛的「我是中國人」，所有參加「寶島之夜」的人士都稍微舒解了鄉愁，度過一個溫馨、熱情、輕鬆的週末之夜。

「寶島之夜」是全美台灣同鄉聯誼會第七屆年會的壓軸餘興節目。雖然全部節目較預定時間晚了一個小時才開始，但是熱情的觀眾都沒有什麼埋怨。晚會由全美台灣同鄉聯誼會顧問會主席高敏敏介紹前任美國在台協會台北辦事處處長李潔明開始，李潔明以中文及英文致詞表示，永遠懷念在台服務經驗，並稱「

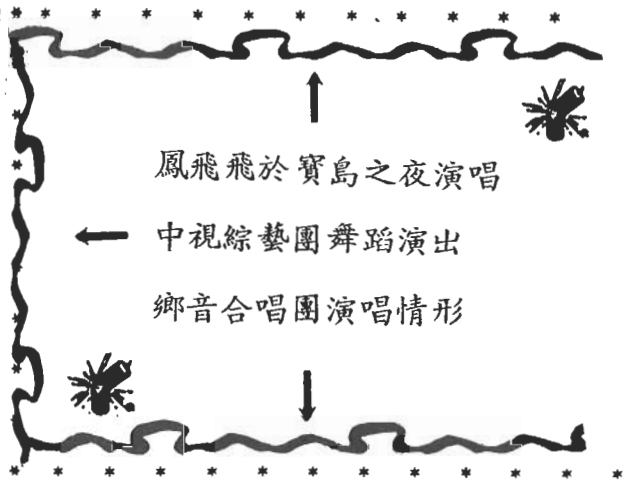
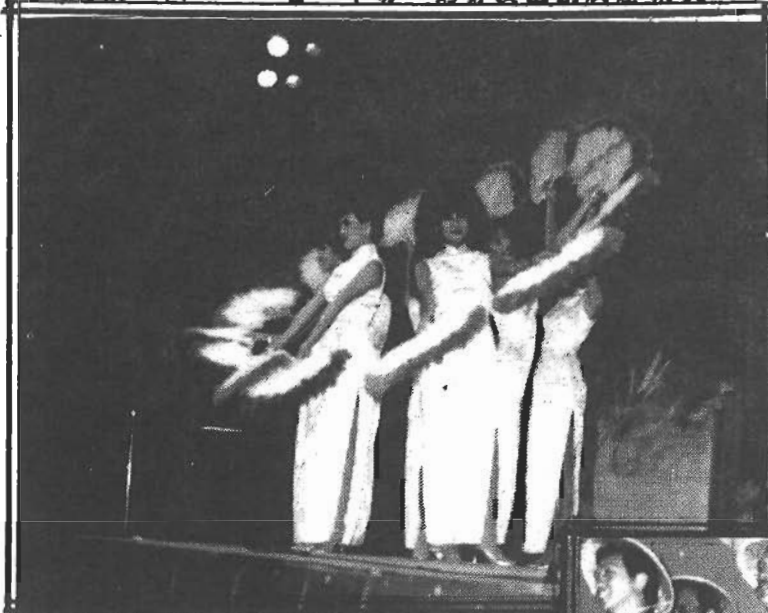
聯邦參議員莫尼漢申述中美通商貿易的歷史意義與目前發展，他表示欣見中華民國政府支持美國。

晚會表演節目由蕭隆球指揮的鄉音合唱團揭開序幕，他們演唱的六首歌曲，獲得觀眾一致好評。

第二部分由中視綜藝訪問團的演出，每一位團員都落力精彩，柳哥的台灣國語與方正的喜感，更使觀眾陶醉。

帽子歌后鳳飛飛出場，是全部節目的最高潮，熱情的觀眾一再要求點唱，每個人都浸沉在懷舊思鄉的氣氛中。晚會在午夜時結束。

中華民國政府  
經濟建設  
設的成就  
就與創造  
造美國  
在台投資  
實良好  
環境的  
事實。





鳳飛飛接受獻花

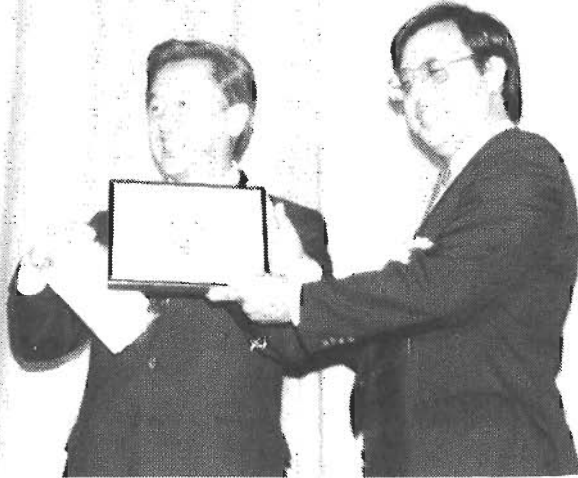




恭讀賀電



前美在台協會代表李潔明先生致詞



謝汝彬副會長頒贈中視訪問團紀念獎牌  
由團長鍾湖濱代表接受

# 福順樓

HUNAN PALACE RESTAURANT

9011 GAITHER RD (SHADY GROVE CENTER) GAITHERSBURG, MD  
(301)977-8600

## 燒餅油條

供應蚵仔煎、肉圓  
蜜豆冰、愛玉冰等  
小吃點心卅餘種

## 敬請品嚐指教

油爆雙脆 乾煎龍利 金菇肚絲  
紅燒素鰻 鮫魚砂鍋 宮保鮭魚  
蠔油芥蘭 蔥烤鯽魚 清蒸鱒魚

## 酒席特價

福順席160元 幸福席200元

# 第七屆理事簡介

會長	謝汝彬	男	洛杉磯國泰銀行蒙特利分行經理
副會長	范揚威	男	高平企業負責人，紐約皇后區選民協會理事。
理事會主席兼召集人	葉致君	男	休士頓 Surrey House and Motor Hotel 總經理。休士頓華人商業協進會會長。
理事	吳豐堃	男	全美第六任會長。舊金山台灣聯誼會會長。舊金山順風旅行社總經理。海華電訊傳播公司董事長。
理事	邱武雄	男	全美第五任會長。華府喬治華盛頓大學醫學院內科副教授兼物理醫學科主任。
理事	董厚吉	男	全美第四任會長。德州台灣同鄉聯誼會首任會長。針灸醫師、德州大學聖安東尼奧分校醫學院教授。
理事	林文龍	男	洛杉磯凱門關係企業總經理，加州台灣同鄉聯誼會首任及第二任會長。
理事	周柏林	男	洛杉磯國華戲院總經理，加州台灣同鄉聯誼會理事。
理事	韓惠雪	女	舊金山美國太平洋睦鄰協會副會長、華美文經協會會長、自由中國之友董事。
理事	呂文芳	男	Rohm and Haas Co. 程序工程師。
理事	王言仲	男	加州 Transcend Int'l Corp 公司副總裁。
理事	朱兆銘	男	美國國際貿易公司負責人（台灣省公賣局美國總代理）。
理事	呂芳烈	男	紐約聖若望大學教授。
理事	林宗儒	男	新澤西州政府環境保護專家。
理事	郭正崇	男	G.D. Searle & Co. 研究調查員
理事	高雙英	女	產經新聞記者，國會雜誌撰述，中廣海外部編播。
理事	黃銀寰	男	馬利蘭執照工程師，華府台灣同鄉聯誼會第三任會長。
理事	黃嘉明	男	芝加哥台灣同鄉聯誼會會長。
理事	林瑞騰	男	華府台灣同鄉聯誼會會長、美國海軍實驗室研究員。
理事	曾武傑	男	紐約台灣同鄉福利會會長。
理事	黃國昌	男	加州台灣同鄉聯誼會會長 Inglewood Airport Travelodge 負責人
理事	何慶祥	男	休士頓台灣同鄉聯誼會會長。休士頓建築師。
理事	陳金川	男	南灣同鄉聯誼會會長，聖荷西 Olinder 牙科診所主任。

# 第七屆顧問簡介

- |                   |     |   |   |
|-------------------|-----|---|---|
| 顧問會<br>主席兼<br>召集人 | 高資敏 | 男 | 華府聯邦老人醫學中心主任，維吉尼亞物理醫學主任；僑務委員會委員。                              |
| 顧問                | 丘宏達 | 男 | 馬利蘭大學法學院教授。   |
| 顧問                | 陳博中 | 男 | 喬治亞 Augusta College 政治系副教授。                                   |
| 顧問                | 張孝悌 | 男 | 紐約執業律師。   |
| 顧問                | 曾燕山 | 男 | 中華民國僑選立委。曾任全美台灣同鄉聯誼會理事、紐約台灣同鄉福利會會長及美東學術聯誼會會長。                 |
| 顧問                | 楊富媚 | 女 | 維吉尼亞 Alexandria Jefferson Memorial Hospital 營養顧問。             |
| 顧問                | 賴清陽 | 男 | 休士頓 Gulf South Investments, Inc. 董事長、金洋銀行顧問、華人之學負責人，曾任本會全美理事。 |
| 顧問                | 蘇錦鄉 | 男 | 本會全美第一任會長，華府老人醫學中心醫師。   |
| 顧問                | 楊禎榮 | 男 | 華盛頓州物理醫學主任，曾任本會全美理事。  |
| 顧問                | 李祥麟 | 男 | 密蘇里州執業律師。   |
| 顧問                | 高英茂 | 男 | 羅德島布朗大學政治系教授。   |
| 顧問                | 陳紫郎 | 男 | 麻州大學公共衛生副教授。  |
| 顧問                | 陳照隆 | 男 | 印地安那 Munster, Chen Medical Corporation 醫師。                    |
| 顧問                | 黃偉悌 | 男 | 市立芝加哥大學化學系副教授，芝加哥台灣同鄉聯誼會第二任會長。                                |
| 顧問                | 石家舜 | 男 | 德州大學 San Antonio 分校教授。  |
| 顧問                | 蔡禎昌 | 男 | 中國文化大學副教授，紐約台灣同鄉福利會副會長。                                       |
| 顧問                | 黃鈺禧 | 男 | 北德州州立大學化學博士，德州 Kaba Kistner 顧問經理。                             |
| 顧問                | 吳英毅 | 男 | 芝加哥台灣同鄉聯誼會第三任會長。  |
| 顧問                | 黃夏平 | 男 | 環境污染工程公司總經理，華府台灣同鄉聯誼會第一任會長。                                   |
| 顧問                | 陳毓鈞 | 男 | 喬治華盛頓大學政治系博士班，曾任全美執行秘書。                                       |
| 顧問                | 黃登亮 | 男 | 伊利諾州大學骨科副教授，芝加哥榮民總院骨科主任。                                      |
| 顧問                | 李茂坊 | 男 | 美國勞工部統計師、華府台灣同鄉聯誼會第四任會長。                                      |
| 顧問                | 溫枝鵬 | 男 | 德州 Badische Corp. (BASF), Group Leader                        |
| 顧問                | 陳宏毅 | 男 | 加州 Atlas Scientific International, Inc. 公司總裁。                 |
| 顧問                | 吳金生 | 男 | 經營加州頂好超級市場。   |
| 顧問                | 溫世頌 | 男 | 密西西比傑克遜州立大學教育心理教授。  |
| 顧問                | 黃泰山 | 男 | 全美第三任會長。馬利蘭大學醫學院助理教授 Fort Howard 榮民醫院復健科主治醫生兼副主任。             |
| 顧問                | 王顯耀 | 男 | 馬利蘭州首府特區都市計畫委員會主任計畫師。華府國建聯誼會召集人。                              |
| 顧問                | 蕭璧珠 | 女 | 紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團指導兼指揮。  |
| 顧問                | 郭秀慧 | 女 | 聖荷西中文學校任教藝術設計專家，舊金山台灣同鄉聯誼會理事。                                 |
| 顧問                | 林坤福 | 男 | 休士頓 Ramada Inn 負責人。   |
| 顧問                | 蕭惠瑛 | 女 | 三福關係企業負責人。  |
| 顧問                | 張聰明 | 男 | 舊金山聯誼會秘書。   |
| 顧問                | 周興立 | 男 | 紐約哥倫比亞大學電腦中心助教，紐約鄉音合唱團團長。                                     |
| 顧問                | 黃啓源 | 男 | 紐約執業律師。   |
| 顧問                | 黃世麒 | 男 | 哥倫比亞大學醫院總醫師，現在紐約大學醫學中心主治醫師。                                   |
| 顧問                | 李信輝 | 男 | 紐約台灣同鄉福利會秘書、世界日報技術員。  |
| 顧問                | 林基源 | 男 | 僑選立法委員、南加大企管學院決策與資訊管理系教授兼主任                                   |

# 賀電

北美事務協調委員會駐紐約辦事處鄧處長權昌  
請轉全美台灣同鄉聯誼會吳會長豐堃台鑒：  
欣逢貴會第七屆年會，全美各地鄉親齊聚一堂，  
溝通鄉情，增進共識，會商愛鄉報國大計，意  
義重大，深值敬佩。特電申賀，敬祝大會成功，  
全體鄉親身體健康，家庭幸福，事業成功。

林洋港



敬賀





THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

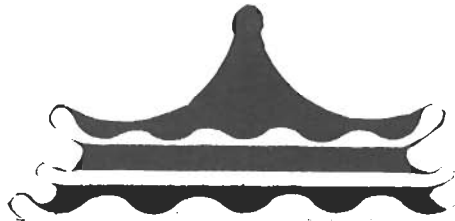
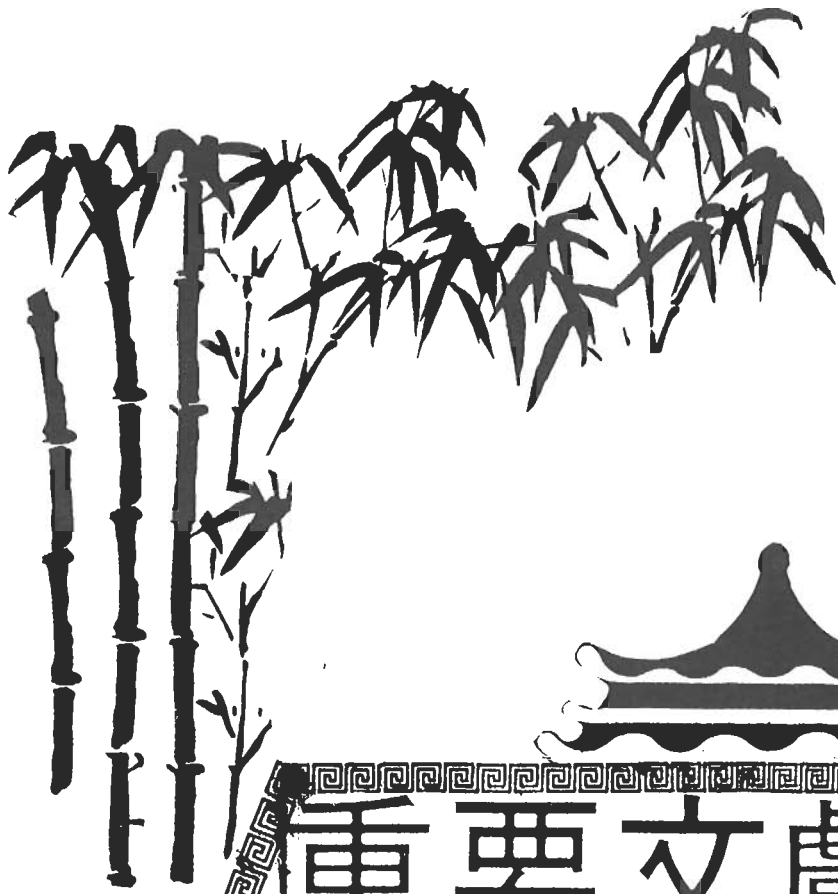
July 27, 1984

I am pleased to send my greetings to all those gathered for the annual convention of the Taiwan Benevolent Association of America.

There is a long-standing bond of friendship between the people of Taiwan and the people of the United States, and that bond remains strong today because of the efforts of American citizens such as yourselves. Like all Americans whose family roots are in foreign lands, you are interested in both preserving the cultural tradition of your native land and honoring the political traditions of your chosen home. In undertaking this effort, you enrich America and provide your fellow citizens with a concrete demonstration of our nation's great historic capacity to combine unity and diversity.

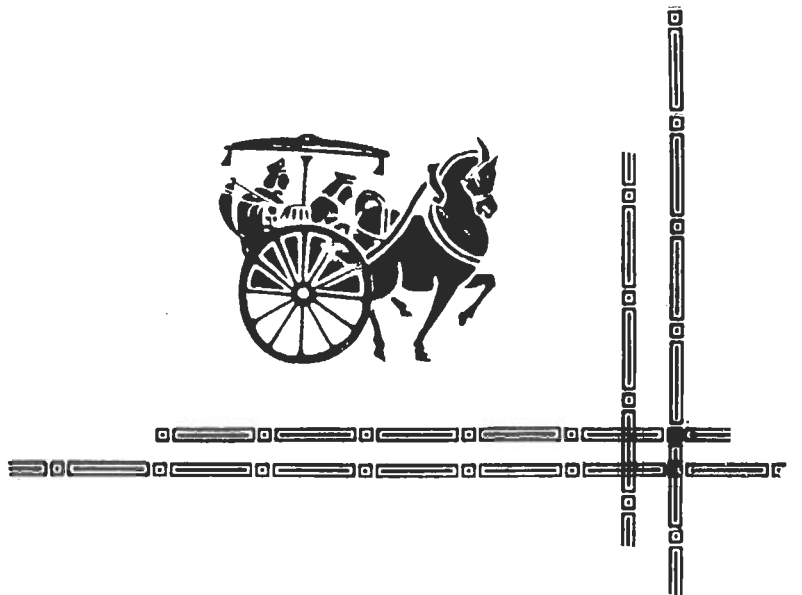
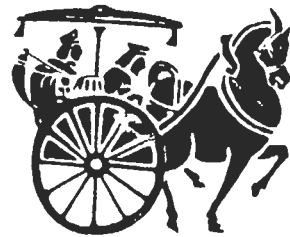
Nancy and I send all the members of the Taiwan Benevolent Association of America our best wishes for every future success and happiness.

*Ronald Reagan*



# 重要文獻匯編

— 編輯室 —



# 全美第七屆年會公報

一九八四年八月五日

全美台灣同鄉聯誼會於一九八四年八月三日至五日假紐約市賓塔大飯店舉行第七屆年會。年會主題為「鄉情的溝通與共識」。與會同鄉包括理事兼全美會長暨舊金山台灣聯誼會會長吳豐堃、理事兼副會長謝汝彬、理事兼理事會主席葉致君、理事兼紐約台灣同鄉福利會會長暨第八屆年會籌備委員會主任委員范揚盛、理事兼聖安東尼分會會長董厚吉、理事兼休士頓分會會長呂文芳、理事兼芝加哥分會會長黃嘉明、理事邱武雄、黃泰山、王顯耀、溫世頌；顧問會主席高資敏、顧問會燕山、曾義良、陳紫郎、賴清陽、陳博中、陳宏毅、吳金生、曾武傑、黃銀寶、石家舜、蕭璧珠；執行秘書王定士；以及全美各地同鄉代表一千二百餘人。年會並邀請僑務委員會委員長廣順，北美事務協調委員會駐美代表錢復博士、台灣省議會高議長育仁、立法院鍾委員榮吉、林委員鈺祥、國民大會代表陽德、僑務委員會柯副委員長文福、南投縣政府吳縣長敦義、台灣省議會議員邱議員泉華、吳議員益利、簡議員錦益、鄭議員文鍵、呂議員吉助、林議員水木、林議員蒞羊以及共和黨參議員戴瑪托、民主黨參議員莫尼漢和前美在台協會處長李潔明等中外貴賓分別在八月四日開幕式、服務座談、鄉情座談、午餐、晚餐以及寶島之夜晚會上發表專題演說。行政院長俞國華、副院長林洋港、中央黨部秘書長蔣彥士及美國總統雷根均致電及特函中賀。

八月四日上午九點舉行開幕式，由資深理事董厚吉博士主持。中華民國僑務委員會曾委員長在開幕式時懇切呼籲旅美台灣同鄉返國瞭解家鄉實情，參與家鄉的建設工作，用智慧和行動促使家鄉更為繁榮進步。曾委員長表示海外鄉親同國參議，訪問或探親，只要不是意圖顛覆政府，都會受到熱烈歡迎。他並以「新的一體、僑學兼顧、尊敬前輩、提携後進」十六字說明今後僑務政策與方向。

開幕式後舉行服務座談，由理事會主席葉致君及顧問會燕山主持，邀請北美事務協調委員會駐紐約辦事處鄧處長權昌先生以及王主任曉祥、黃主任演鈔、黃主任良驊、李主任正等中華民國駐外單位首長參加座談，為與會同鄉說明他們服務業務的內容，並解答各項有關問題。

八月四日午餐會由顧問會主席高資敏醫師主持。中華民國駐美代表錢復博士應邀在餐會中發表演說，讚揚本會成立六年多來的發展和貢獻。錢代表強調旅美同鄉團結的目的在於合作創業，增進大眾的福利。他並強調聯誼會加強第二代同鄉中華文化教育的功能和重要性。特別來賓參議員戴瑪托也應邀在餐會中發表演

說，他強調美國政府具有道義責任支持中華民國在臺灣繼續推行民主憲政，並盛讚中華民國政府和人民在民主憲政方面的努力和成就。

午餐後舉行專題演講，由會長吳豐堃先生親自主持。台灣省議會高議長育仁應邀以「鄉情的溝通與共識」為題發表演說。高議長強調海內外同鄉應以台灣的建設溝通與共識的基礎，並認為溝通應根據事實，基於理性。

專題演講後的鄉情座談由紐約台灣同鄉福利會會長范揚盛和副會長曾武傑聯合主持。應邀參加座談的國內政要除了高議長外，尚有立法院鍾委員榮吉、林委員鈺祥、國大代表陳陽德、南投縣政府吳縣長敦義以及七位省議員。參與座談的貴賓和同鄉肯定了中華民國政府在因應外在險惡環境中求好求進的努力，他們強調政治經濟的改革應該尊重現存的憲政基礎，以漸進的方式進行。

晚餐會由現任會長謝汝彬先生主持。參議員莫尼漢及前美國在台協會處長李潔明先生應邀在餐會上發表簡短演說，盛讚中華民國在臺灣各方面的成就以及駐外官員在進展中美實關係上的傑出貢獻。

晚餐會在熱烈而和諧的氣氛中選出副會長范揚盛（紐約；原任理事）以及理事呂芳烈（紐約；原任顧問），林宗儒（紐約新任）高雙英（紐約；新任），郭正崇（芝加哥；新任）黃銀寶（華府；原任顧問），並由謝汝彬先生（洛杉磯；原任副會長）出任新會長，與會同鄉對新任職員表示熱烈祝賀，並對卸任會長吳豐堃，理事黃泰山、王顯耀、溫世頌在任期內對本會的卓著貢獻表示讚揚。

中視綜藝訪問團和名歌星鳳飛飛小姐此次應年會邀請，專程來美於八月四日在麥迪遜廣場花園舉行的寶島之夜晚會中盛大演出，吸引了五千名觀眾前往觀賞，盛況空前，為本屆年會帶來另一高潮。紐約鄉音合唱團亦在晚會中演唱台灣民謠，博得熱烈掌聲。與會同鄉對中視訪問團團長鍾淵濱先生、鳳飛飛小姐中視訪問團全體團員以及鄉音合唱團傑出的才藝表現和成就，深表崇敬和讚賞。

本屆年會承蒙紐約台灣同鄉福利會籌辦，與會同鄉對籌辦單位的周詳計畫和任勞任怨精神表示嘉許，並對紐約地區同鄉的熱情款待表示無限的謝意。

最後年會歡迎全美所有同鄉踴躍參加本會的各项活動，並歡迎同鄉積極主動對本會各項會務提出建設性的批評和指教，與會同鄉預祝未來一年本會會務的推展順利成功，並預祝所有同鄉身體健康，事業發達。

# 全美第七屆理事暨顧問 第一次聯席會議紀錄

一九八四年八月五日

**主席：**不能否認的，此次年會非常圓滿成功，首先我們必須感謝籌備單位。

- 1 范會長以及副主任委員曾武傑。
- 2 感謝吳豐堃會長過去一年來為我們辛勞的服務。
- 3 請各地理事、顧問先自我介紹一下，大家彼此熟悉熟悉。
- 4 全體通過聘請即將期滿的三位理事：黃泰山、溫世頌、王顯耀為顧問。

**郭正崇：**請問不出席之顧問是否應考慮除名。

**王定士：**照上次理事會議決議，對舊有顧問名單先行寄發信函，限期回答，如無意續任，則解除其顧問名，如接受則必須責成其出席。

**賴清陽：**有一個意見可作為參考，目前在休士頓理事會非常健全，我們分會的理事、顧問每年均由會裏發聘書，並附回條收據，一方面是慎重，另一方面是尊重也是一種榮譽。

**葉致君：**呂文芳亦提出補充相同意見，作大會秘書處參考。

**主席：**目前綜合大家的意見，我想原則上我們是採取：

- a 對舊的顧問名單我們仍然照上次會議決議進行，責成秘書處發信函予顧問，詢其意願再作定奪。
- b 在下次理事會議應決定名單以及決定是否頒發聘書及證書。

**董厚吉：**補充一點意見作參考，對於顧問人選我們應考慮實際一點，把握原則，千萬不宜打高空，聘一個根本不會來參加會議也不會有參予感的人。

**主席：**我想我們一定會特別慎重的，三個原則我們應把握住：

- a 有參予感，對我們會熱心者。
- b 對我們的宗旨有認同者。
- c 有時間也有精力為我們會貢獻者。

現在我們請大家提名下屆顧問人選。

曾燕山提名：周興立、黃啟源。

**葉致君：**林坤福。

呂文芳提名：蕭惠瑛。

吳豐堃提名：張聰明。

**王定士：**請各位提名人員，負責將新聘顧問人選之資料及住址、電話寄至秘書處來，以方便今後作業及連絡。

**主席：**接下來還有三項必須討論的主題：

- 1 此次大會工作檢討報告，請范會長報告。
- 2 下次大會主辦單位報告。
- 3 此次年會的公報。

**范揚盛：**感謝大家的參予，共襄盛舉，才有今天成功的大會，我想我除了要感謝許許多多的人外，實在也不知該說些什麼好。謝謝大家。

**曾武傑**：我很不客氣，也很驕傲地敢說，此次年會辦得非常出色成功。除了旅館的房間一開始分配有點亂外，其他的每一細節我們都考慮到了，相信這是一個成功的大會，沒有人會否認的，我一向辦事都很有信心也相信會把事情作得很好，如果有其他缺點，還是很誠懇希望大家提出來共同檢討。

**董厚吉**：下次我們如果請來貴賓演講，希望能夠盡量保持會場的肅靜，這是對主講人的一種禮貌。

**葉致君**：我覺得昨天晚宴時，泰半是收碗盤的聲音，不能怪大會。

**呂文芳**：年會我感覺是異常成功，旅館安排住宿方面，下次如果能先說明每個房間住幾個人，如不願兩人一間的可以多付錢，如此就不會引起別人誤會了。

**黃泰山**：我也承認此次年會很成功，但下次我們是不是在人數方面能稍加控制，不要超出我們預期人數太多，增加報到組作業困難。

**陳紫鄺**：我建議將來我們的方向應朝向多配合美國當地的政治與其掛鉤，且應多拉一些華裔美籍鄉親的服務，使我們的會更茁壯、更有聲色。

**曾燕山**：海外人才很多，我們應提高服務層次，比方成立全世界性的環球海外投資公司大家共襄盛舉。

此次年會的成功希望下屆主辦單位也毋需有心理壓力，總之大家都是盡心盡力而為就是。

**主席**：現在討論下次年會籌備的情形，上次休士頓地區代表主動爭取主辦我們現在請休士頓地區先行報告。

**葉致君**：今天我是以帶罪的心情來和大家報告，我們休士頓地區是很願意主辦下屆年會的，但目前我們出現了一些人力不可抗拒的問題，我們的分會會長可能到別州去另有高就，且部分理事也面臨換職業的問題，可能有異動，所以希望其他地區能主動接手，我們是很願意辦

，但由於人事異動我們這次沒有把握辦好，我們不願聯誼會失色。所以忍痛提出此要求，希望大家能諒解。

**邱武雄**：這是可以諒解的，我個人提議下屆在芝加哥主辦，如有問題華府願作第一候補，董厚吉提議聖安東尼願作第二候補區。

**呂文芳**：我們休士頓有一點比較不同，我們強調自給自足，不假其他單位或政府補助，不接受任何人力物力支援，如今面臨人事異動，辦全美性的活動目前恐力有所未逮，我個人倒建議可多往其他大都市發展，如費城、西雅圖……，會有正面的作用，且能有更大的突破，吸引更多的朋友來推展會務。

**曾燕山**：建議不管是在芝加哥、或華府、或聖安東尼，我們是不是應建立制度，作成決議後每年照輪流。

**主席**：上次會議已討論過，以主動爭取，自願自發的地區為優先。

**董厚吉**：那我現在就作一提議，提議在芝加哥主辦下屆年會。

投票結果：十票贊成，〇票反對。

**主席**：如無任何臨時動議，則我們宣佈散會前，再討論一下年會公報一事。

**吳豐堃**：有兩個臨時動議。

- (1) 聯誼會是否應推展至全球性組織。
- (2) 是否應設立一個制度，頒榮譽會員給對大會  
有貢獻的人。

經討論結果作出決議：

- (1) 由秘書處先作一研究調查，目前全球各地同鄉會組織情形，並詢其意願再在下次會議提出研究報告，目前尚不是時機成熟時。
- (2) 表示感激的謝函應有所表示，可由大會寄出但建立一頒獎制度，應在作出決議之前先考慮內部作業，是否應設立一個委員會……原議案由提案人吳豐堃撤消。

**主席**：謝謝大家，年會公報由秘書處整理後發表。



# 全美第七屆理事暨顧問 第三次聯席會議公報

一九八五年六月廿二日

全美台灣同鄉聯誼會第七屆理事暨顧問，於六月廿二日假聖荷西希爾頓大飯店召開第三次聯席會議。參加會議的人士包括理事兼會長謝汝彬、理事兼副會長范揚盛、理事兼理事會召集人葉致君、理事高雙英、郭正崇；顧問兼第八屆年會籌備會主任委員黃偉悌、顧問陳博中、陳宏毅、郭秀慧、黃世麒、李信輝；暨執行秘書王定士。

聯席會議由會長謝汝彬主持。會議主要議題討論全美第八屆年會籌備工作。第八屆年會訂於今年八月二日至四日，假芝加哥海牙特林肯塢大飯店隆重召開，由芝加哥區台灣同鄉聯誼會負責主要的籌備工作。年會籌備會主任委員黃偉悌在會議中對籌備工作推展情形做了詳盡報告，與會理事暨顧問逐項熱烈加以討論，並通過議程草案。

第八屆年會的主題是：「攜手合作創造美好的將來。」議程將包括歡迎酒會、專業義務服務時間、教育、醫藥、法律與移民等座談，以及鄉情座談。鄉情座談將邀請國內政要前往發表演說。年會中並將改選會長副會長及若干理事。八月三日晚上循往例將邀請國內電視台名歌星前來主持寶島之夜晚會。八月四日早上將為遠地與會同鄉安排芝加哥區市區觀光。

今年十月廿五日為台灣光復四十周年紀念日，意義特別重大。與會人士呼籲同鄉踴躍回國參加慶祝活動。

參加聯席會議的理事顧問於六月廿三日上午應邀參加南灣台灣同鄉聯誼會成立大會。全美會長謝汝彬，代表全美總會致賀詞，盛讚南灣區同鄉在各行業上的卓越表現和輝煌成就，並預祝該會會務能夠順利推展。聯席會議於六月廿三日中午正式結束。

與會理事顧問感謝北美事務協調會駐美代表錢復博士致電關懷，並感謝歐陽處長及南灣同鄉的盛情招待。與會人士呼籲全美各地同鄉踴躍參加年會，共襄盛舉，並預祝第八屆年會順利成功。

## 張春岳 律師

JERRY C. CHANG,  
ATTORNEY AT LAW

BERNARD S. GILD  
LE CHI THAO

OF COUNSEL  
CHRISTOPHER A. TERAS  
BENJAMIN J. HAUPTMAN

VA 4113 LEE HIGHWAY  
ARLINGTON, VIRGINIA 22207

D.C.  
1718 CONNECTICUT AVENUE, N.W.  
SUITE 700 WASHINGTON, D.C. 20009

綠卡、投資移民

公司成立、車禍、離婚、

——免費諮詢——

國、台、粵語專線：525-1126

英語：522-2255

# 驅逐馬列 復興中華

三十多年來，兩種社會制度，兩種生活方式，在台灣海峽兩岸實踐的成果，已經檢驗出到底是那一條道路才是中國人真正應該走的道路。

三十多年來，中華民國政府和一千九百萬同胞在台灣銳意革新，勵精圖治，共同創造了一個和諧繁榮的均富社會。相反地共產主義制度在中國大陸實行了卅多年，給中華民族帶來的不是進步，而是苦難；不是生產力的提高和人民生活的改善，而是經濟的凋弊和人性的殘害。同樣是中國人，天資聰慧毫無差別，何以台灣海峽兩岸中國人的生活和成就有如天壤之別？究其原因，我們認為，台灣的繁榮進步實奠基於民主法治，而中國大陸現代化的最大障礙則植因於共產制度。

值此中共「國家主席」李先念訪美之際，我們懇切呼籲中共當局及時覺悟，以中華民族的前途以及全中國人民的幸福為重，順應時代潮流，毅然放棄共產主義制度，走中國人自己的道路，為中國民主化和現代化做出貢獻！

處  
處  
服  
務  
同  
鄉



時  
時  
關  
心  
台  
灣

全美台灣同鄉聯誼會  
紐約台灣同鄉福利會  
舊金山台灣聯誼會  
休士頓台灣同鄉聯誼會  
芝加哥區台灣同鄉聯誼會  
加州台灣同鄉聯誼會  
華府台灣同鄉聯誼會  
聖安東尼台灣同鄉聯誼會  
南灣台灣同鄉聯誼會



# 歷屆年會狀況一覽表

屆別	一	二	三	四	五	六	七
時 間	六十七年八月廿五日至廿七日	六十八年八月三日至五日	六十九年八月卅一日至九月一日	七十年七月廿四日至廿六日	七十一年七月九日至十一日	七十二年八月五日至七日	七十三年八月三日至五日
地 點	華 府	華 府	休士頓	芝加哥	舊金山	洛杉磯	紐約
參 加 人 數	會議：二百五十餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：四百餘人 寶島之夜：二千五百餘人	會議：二百餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：三百餘人 寶島之夜：二千餘人	會議：二百餘人 寶島之夜：二千八百餘人	會議：四百餘人 寶島之夜：三千餘人	會議：一千二百五十人 寶島之夜：五千人
會 長	蘇錦鄉	鄭瑞雄	黃泰山	董厚吉	邱武雄	吳豐堃	謝汝彬

統對於使用英國武裝部隊進行敵對行動的集體判斷。誠如當時參院主要提案人賈維特參議員所言：「這個法案就是要恢復總統與國會平衡地分享作戰權力，打破已往總統大權獨攬的傳統。同時非常重要的是，我們已經學到痛苦的教訓，即任何戰爭不可能成功的進行，除非獲得人民的同意與支持。」眾院主要提案人查布洛基參議員也指出：「戰爭權力法案是在防衛總統假定憲法所規定的作戰權歸他個人完全擁有。另外，該法案同時預備表示，國會將在憲法基礎上，對於外交政策的發展，扮演一個有意義和有利的角色。」

依照「戰爭權力法案」規定，總統派兵赴國外作戰須遵守四項條件：一、反擊向美國本土、領地之一切武裝或預防性的攻擊；二、擊退或預先攻擊一切對駐外美國武裝部隊的攻擊；三、保護直接遭受威脅或危險的美國僑民及軍隊；四、或經法定特別授權。另外，該法案還要求總統盡一切可能在用兵前和國會磋商，並在用兵後定期性和國會磋商。總統在用兵四十八小時內須向參眾兩院提出詳細軍事報告；授權兩院隨時召開緊急會議討論總統的報告；總統向國會提出初步報告後，除非經過國會宣戰，或特別授權繼續用兵，或因遭受武裝攻擊國會無法開會，總統用兵期限不得超過六十天；六十天期滿後得由國會視情勢需要予以批准延長三十天；允許國會在未經授權的軍事行動期間內，得以隨時通過「一致決議案」和其他形式的決議案，不須送總統簽署，故總統無法否決之，對總統用兵作戰權力有一定程度的牽制作用。

**美總統不願受法案牽制**

基於身為三軍統帥的總統立場，任何一位美國總統都不願受到國會「戰爭權力法案」的約束。他們認為該法案削弱了總統職權，侵犯了總統的憲法特權，侵犯了盟邦對美國履行國家承諾的信心，破壞了集體自我防衛的觀念。自一九七三年「戰爭權力法案」通過後，美國總統在國外的用兵都不願和該法案發生關係，以免受到牽制。

一九七五年四月，福特總統命令美軍部隊協助進行中南海島的撤退，他就宣稱他的行動是遵從憲法賦予總統三軍統帥的權力，以及依行政首長處理對外關係的權力。五月，福特派遣海軍陸戰隊救被擄共在公海上所劫持的「馬牙古茲」號船員，福特再度表明他是依據三軍統帥權而出兵。雖然國會議員多數同意福特的用兵行動，但他們認為行政部門並沒有在事前向國會諮詢，他們祇是事後通知，即連民主黨參議院領袖和眾院議長都不例外。

**藉口救僑兩次對外用兵**

一九八〇年四月，卡特總統派遺特種部隊援救在伊朗的美國人質。任務失敗後，部份國會議員認為卡特違反「戰爭權力法案」，但多數國會議員接受卡特政府的立場，即這是一次救援任務，需要高度機密，也不需要進行「戰爭權力法案」條文的規定。一九八三年十月，雷根總統用兵格瑞納達島，也是援引三軍統帥的權力，宣稱他有憲法責任保護美國僑民生命安全。他同時亦特別強調這是一次救援任務，不須受「戰爭權力法案」之限制。格瑞納達用兵不但受到國會大多數議員的支持，雷根總統的聲望亦因此而大為增高。

美國學者大多同意，「戰爭權力法案」並沒有改變多少美國總統用兵作戰的方式，也沒有嚴厲地限制了總統實際用兵作戰權力，但也不能就此認定該法案沒有任何影響。因為該法案將促使國會檢討其對戰爭的立法與判斷，它也將促使國會對總統的報告進行辯論而引起全國注意，它更使國會有機會於每六個月重新考慮授權與撥款。此外，該法案也要求總統運用說服力以爭取國會的支持。或者遭受國會阻力時，總統有機會重新確定目標，改變戰略策略，發動新的外交攻勢，至少可維持其本黨的支持。

**現階段中美關係的架構**

現階段的中美關係是以「臺灣關係法」為雙方運作的基本架構。該法是經美國國會兩院絕大多數通過並經總統簽署而成法律，其法源基礎與法律效力皆不容置疑。「臺灣關係法」中申明：「任何使用武力攻擊臺灣的行為將威脅到與美國有重大利益關連的太平洋地區之和平與安全。」另外，美國憲法規定總統應忠實地履行各種法律。但何為「重大利益」？何為「忠實地履行」？這就涉及較為抽象的定義解釋問題，屬於總統本人主觀認定的權限。所以，雷根總統與福特總統曾於一九七九年訪華時表示：「貴國從未在白宮有過比雷根總統更好的朋友。同時，貴國在國會山莊也擁有強烈的支持。」這句話十分真實也十分重要，因為有位對我好友好的美國總統，以及瞭解支持我國的英國國會，自然會對中美兩國實質互利的關係大有助益，從而也會使中華民國的安全利益獲得更大程度的保障。

中華民國是英國第六大貿易伙伴，此種商務交流的持續擴展與增長，將不斷吸引英國商人來華投資設廠。其結果不但對我國工業外級有所裨益，相對地也會更進一步增強美國對我國安全保障的關切。美國總統有憲法上的責任來保護美國僑民生命、美國財產安全以及美國在海外利益，歷史事實證明，美國總統皆十分強調重視這種憲法承諾。

中華民國政府現正進行的經濟自由化與國際化政策是非常正確的方向，因為對外貿易不僅是我國經濟力量的主要根本，亦是國家安全的重要要素之一。美國方面認為，貿易逆差及仿冒行為是當今中美關係中相當重要的課題，需要儘速謀求改善解決。通常，美國國會議員必須顧及選區選民的反響，亦必須承受各種利益團體的壓力，無法對不利於美國工商界利益的問題長期坐視不理。所以，政府應盡一切可能改進對美貿易逆差，積極消除仿冒行為，妥善保護外國在華的智財財產權。除了政府當局的努力外，也需要民間的配合支持，才能有效達成政策目標。

**自立自強才能自助助人助**

當然，一個國家的安全與生存，在於自立自強，在於民心士氣的團結一致和繁榮穩定的經濟成長，以及堅強充實的國防戰備。不過，自助者人恆助之，假若我國遭逢挑戰威脅之時，能有友好願意和我們共同來抵抗侵略行動，多一分助力就增加一分安全致勝的保證。

今天，中美兩國雖然沒有正式外交關係，但是我們並不認為一旦中華民國受到軍事侵犯之際，美國政府只能束手無策或無能為力。同時，我們要提醒中共千萬不要錯誤地認為中美兩國沒有外交關係或共同防禦條約，它就可以為所欲為的危言聳聽，或是單方面武斷地認定這是內政問題而不容第三者介入。我們更要鄭重指出，若中共企圖再製造台海危機，並準備以武力來攻擊臺灣之時，美國總統與國會視情勢需要而採取一切必要行動，包括總統用兵以反擊侵略行為的可能性都是存在的。

華府中華文化服務中心  
5541 NICHOLSON LANE, 2nd FLOOR  
ROCKVILLE, MD 20852 (301)231-5411

**服務項目**

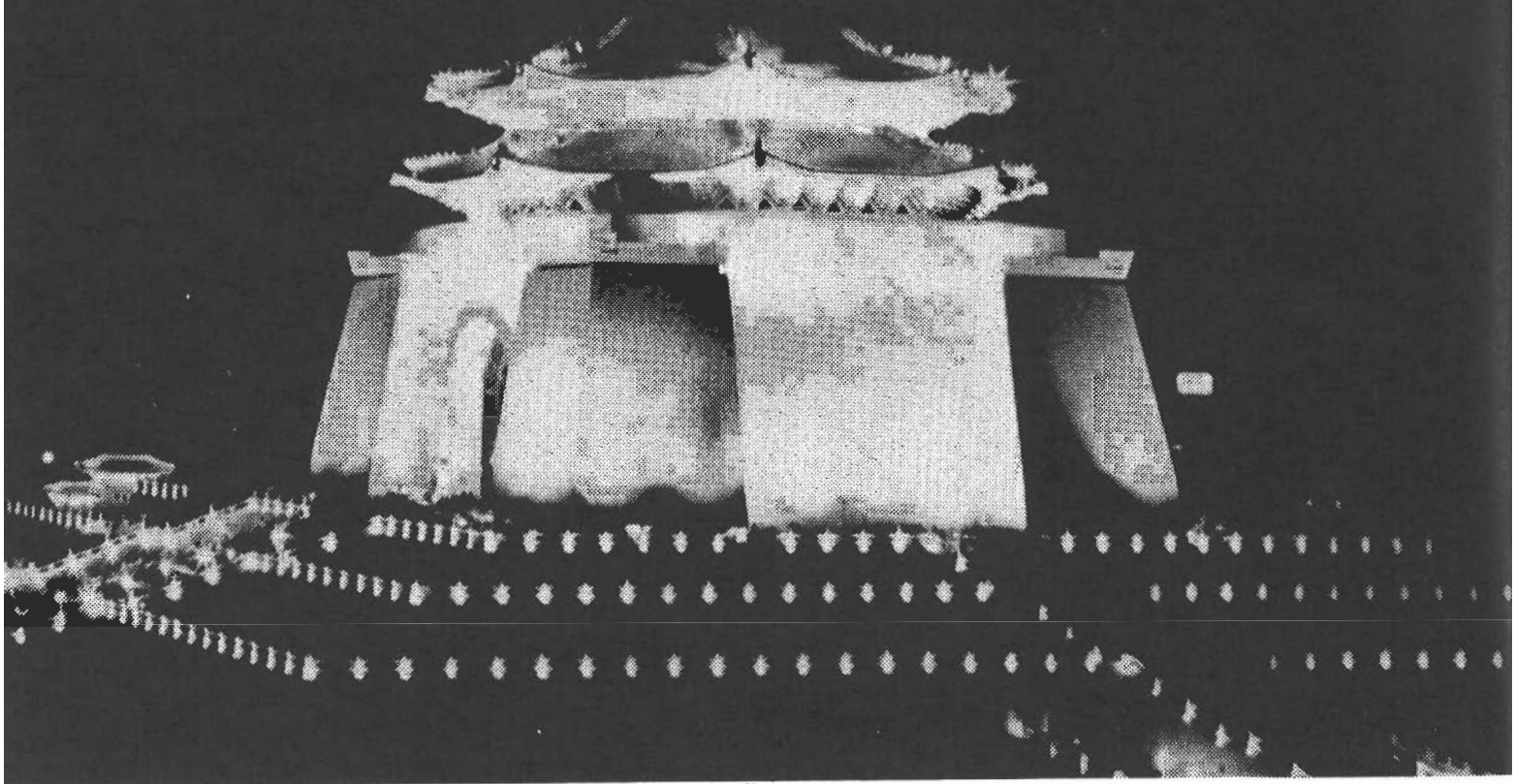
- ◆ 發揚中華文化
- ◆ 促進中美學術交流
- ◆ 服務僑社
- ◆ 留學生服務
- ◆ 法律問題服務
- ◆ 各種疑難雜症
- ◆ 其他

熱忱歡迎您





# 華航每天均有班機 由洛杉磯直飛台北 可隨時轉往香港及東南亞各國 快速、方便



## 相逢自是有緣 華航以客為尊

華航每週有16次班機，由美國東海岸飛往台北，為前往台北的旅客提供最快捷、舒適的服務。

華航飛往台北所有波音 747 廣體客機均特設“華夏客艙”，只要付經濟艙的全額票價，就可享受頭等艙的多種款待，座位更寬敞舒適，並有免費美酒、佳餚、音響耳機等，供閣下享用。

歡迎搭乘華航，體驗溫馨、親切之旅，因為華航的信念是，我們既有緣相聚，理應珍惜，務求留下美好印象。



### 各地訂位電話：

波士頓 (617) 338-0203/4 · 芝加哥 (312) 427-2920/1  
 檳香山 (808) 536-6951/5 · 休士頓 (713) 965-0474/5  
 洛杉磯 (213) 624-1161 · 紐約 (718) 399-7877/79  
 舊金山 (415) 989-3300 · 華盛頓 (202) 833-1760

紐約	星期五、日	經安哥拉齊 ※每週四並有班機直飛阿姆斯特丹
舊金山	星期二、四、五、日	兩班直飛、兩班經東京
洛杉磯	每日一班	直飛(每週四、日經檳香山)
檳香山	星期一、三、六	經東京

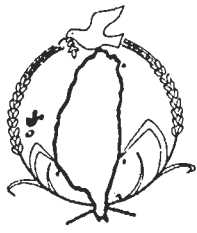
阿姆斯特丹·曼谷·達蘭·福岡·琉球·香港·杜拜·檳香山·雅加達·吉隆·吉隆坡·高雄·洛杉磯·紐約·馬尼拉·新加坡·舊金山·漢城·東京·台北

# 各地聯誼會活動剪影



紐約台灣同鄉聯誼會  
 舊金山台灣同鄉聯誼會  
 休士頓台灣同鄉聯誼會  
 芝加哥台灣同鄉聯誼會  
 加州台灣同鄉聯誼會  
 華府台灣同鄉聯誼會  
 聖安東尼台灣同鄉聯誼會  
 南灣台灣同鄉聯誼會





# 紐約台灣同鄉福利會

TAIWAN WELFARE ASSOCIATION IN N. Y.  
P. O. BOX 838  
WOODSIDE, NEW YORK 11377

頒獎：我們沒有忘記您  
對本會的貢獻



省稅、房地產講座吸引了  
不少有興趣的鄉親

→ 鄉音合唱團回國前，  
請鄧處長授旗

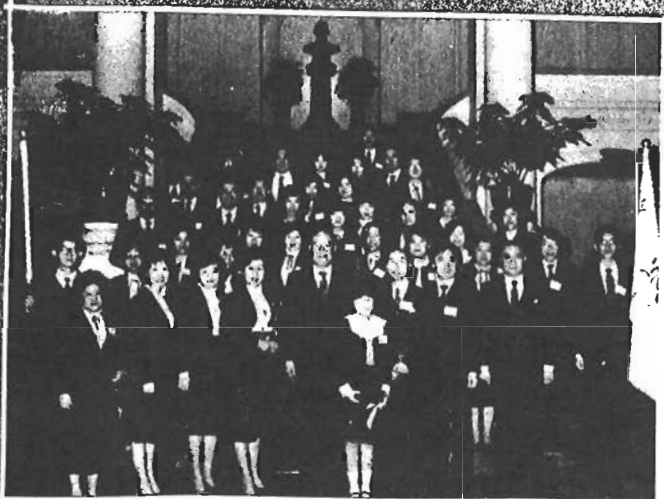


← 鄉誼舞蹈班同學正在練舞

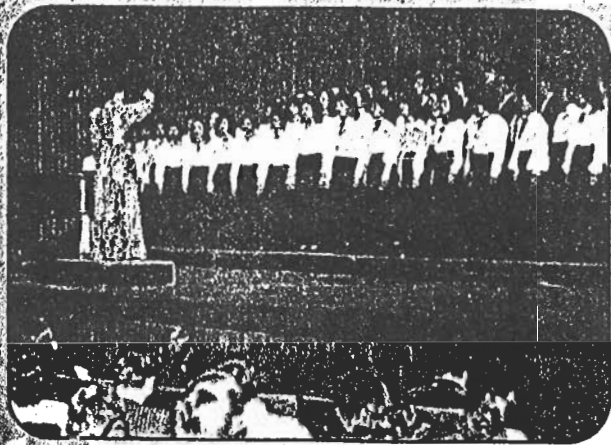
→ 新年聯歡晚會之一幕



# 紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團



●李副總統接見美國紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團。  
(中央社)



## 紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團簡介

紐約鄉音合唱團成立於一九八〇年十月三十一日，成員來自世界各地，雖都不是音樂專修，但對歌唱的愛好以及練習的認真，却不亞於任何有經驗的專才。「鄉音合唱團」的成立是基於三個原則：

1. 為旅居海外的同胞們提供一個歌唱及聯誼的場所，以達「以歌會友」的境界。
2. 為愛好歌唱的朋友們開鑿一塊抒發情懷的園地，以唱出「思念鄉土」的心聲。
3. 為海外中國人的歌唱領域，踏出一步高素質水準的方向，以求「文化交流」的功用。

自一九八一年起，「鄉音合唱團」已舉行過多次演唱會，包括：一九八一年三月廿八日，在紐約市哥倫比亞大學(Columbia University)；一九八一年六月六日在華埠柏格村高中(Murry Bergtrum High School, China Town, NYC)；一九八一年七月四日在康奈爾大學(Cornell University Ithaca)；一九八一年十月三日在馬利蘭大學(Maryland University)；一九八二年一月二十三日在匹茲堡大學(Pittsburgh University)；一九八二年六月二十六日在新澤西州羅格斯大學(New Jersey Rutgers University)；一九八三年十月又應邀在康奈爾大學演出，一九八三年十二月在華盛頓首府演出(Washington, D. C.)；一九八四年一月應閩名的紐約河邊大教堂婦女協會之邀作精彩的演出(Riverside Church)，一九八四年八月四日的紐約市麥迪遜廣場演出，更予人耳目一新之感，(Madison Square Garden Center)。

「鄉音合唱團」最令人興奮的演出，乃是一九八二年十一月七日，在世界著名的音樂殿堂紐約市林肯藝術中心，演出中國清唱劇「長恨歌」等，是有史以來第一次大型華人音樂團體在此地的音樂會，為中華文化的發揚，作了最成功的交流。「鄉音合唱團」已應美國各地中外團體之邀請，在不久的將來，要作一連串的旅游演唱，願把中華民族的歌聲，分享給各地的朋友。

## 李副總統嘉勉鄉音合唱團員

副總統李登輝廿四日在總統府介壽堂接見回國訪問演唱

的紐約台灣同鄉福利會鄉音合唱團。鄉音合唱團一行四十五人，由中國國民黨中央海外工作會主任鄭心雄陪同，在昨天上午十一時前往總統府。李副總統對於鄉音合唱團這些年來，把中國音樂帶給海外僑胞，保存中華文化，散佈中華文化的精神，深表敬佩。他並勉勵鄉音合唱團這次回國演唱，能將國內所見所聞帶給海外僑胞。

在美國東部頗負盛名的鄉音合唱團，這次在國內將演出六場，廿三日已在大專青年活動中心表演一場，廿六日將在台中中興堂，廿八日在高雄中正文化中心至德堂，廿九日在台中文化中心公開演出，歡迎各界人士踴躍前往欣賞。

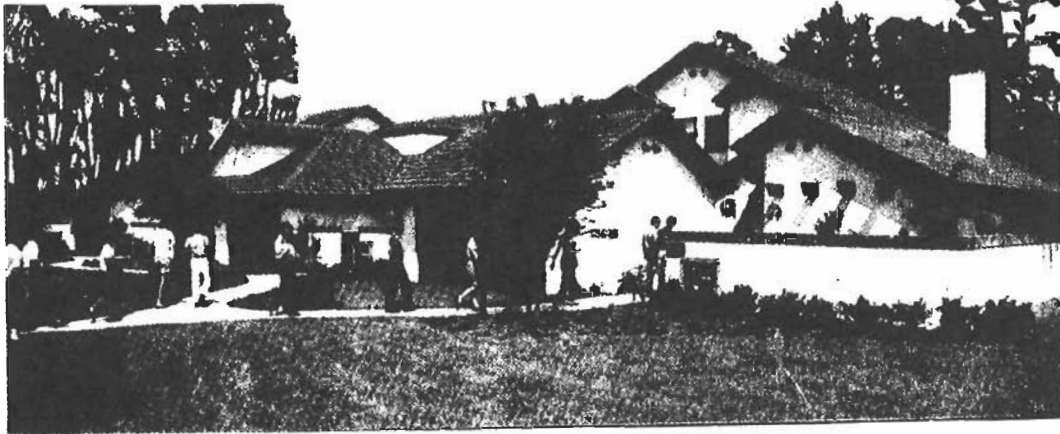


---

閣下一向具有  
前瞻性的眼光

**China  
Queens Realty**  
Real Estate, Mortgage & Investments

這些紅瓦白牆，令人流連忘返的高級住宅  
社區中的「共有公寓」(Condo)



---

閣下一向具有前瞻性的眼光 海濶天空，發展何需侷限紐約？  
歡迎您報名參加 **3天2夜(免費食宿)佛州之遊**

您只需預付5%的購地(或房)自備款，約500元起，即可享受免費食宿Palm Coast社區中的Sheraton Hotel  
如您對Palm Coast社區之遊有所不滿，本公司保證退地還錢！

中國置業公司在佛州所有新開發社區中，經慎重比較後，精選由ITT社區開發公司規劃完成的「棕櫚海岸」(Palm Coast)龐大社區介紹給華人投資，保證華人對此深具發展潛力的世外桃源傾心神怡，並將發現：海濶天空，在美國居住就業何需劃地自限侷限紐約？

3天2夜(免費食宿)的佛州之旅中，您在有如曼哈坦大小的「棕櫚海岸」社區參觀各項已完成的設施，並享受一流的食宿招待之餘，我們還另為您安排別緻的餘興活動，如到附近跑狗場跑狗等。  
總之，3天下來，您不但會愛上「棕櫚海岸」，而且，您將發現：生活在「棕櫚海岸」，將是全世界真正最富有的人！

**中國置業公司**

電話：(718)939-1616

# 臺灣聯誼會新年聯歡晚會

## 千餘人參加熱鬧非常

### 紫薇歌唱贏得熱烈掌聲

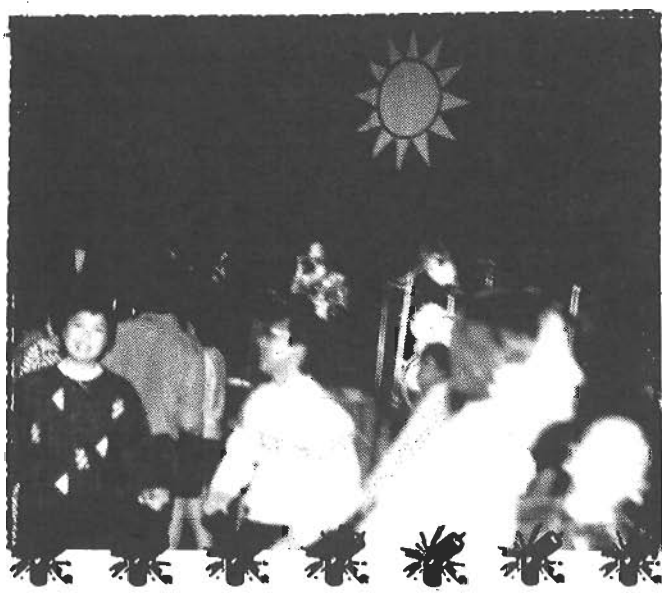
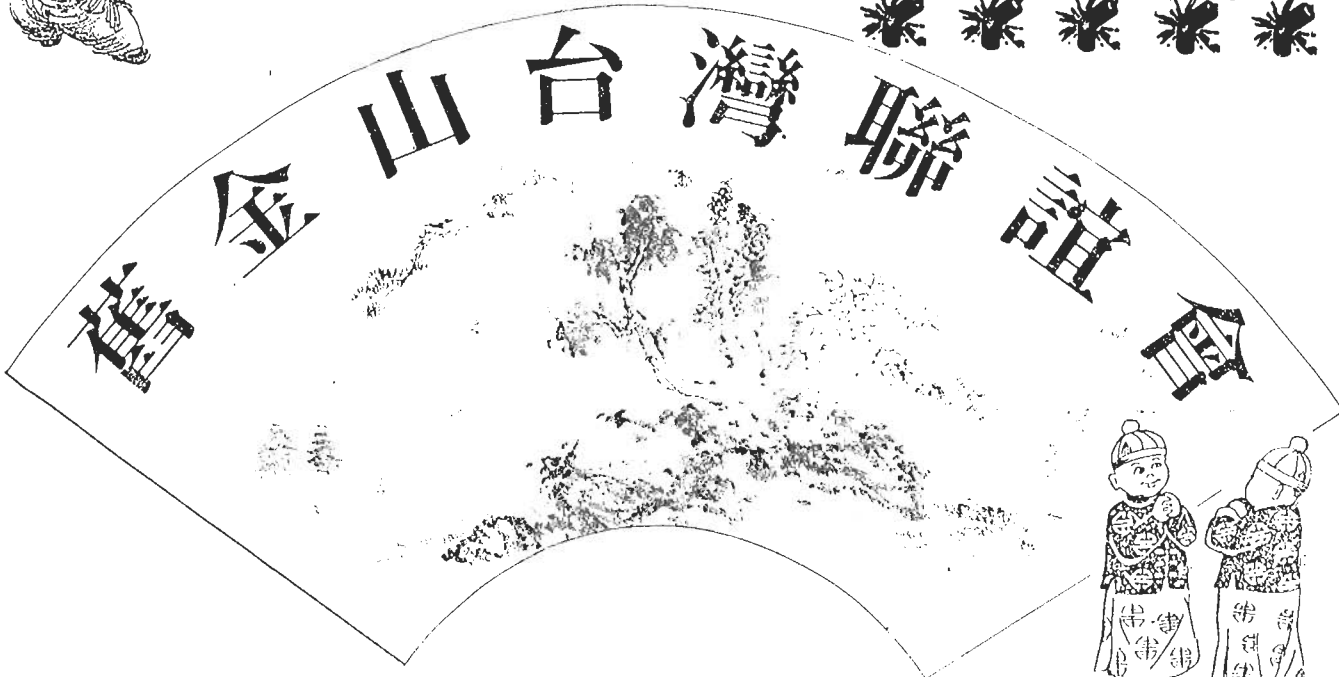
【本報舊金山訊】主辦單位今年還特別由台灣聯誼會和海沃中國學生聯誼會聯合主辦的新年聯歡晚會，元旦晚間吸引了灣區一千餘人士參加，場面熱鬧，人人歡度佳節。

歌壇長青樹紫薇小姐，元旦晚間也和友人一道出席晚會，應主辦單位全場和來賓再三要求，紫薇登台客串。紫薇身著淡紫毛衣黑色長褲，輕唱蘇州河畔，許多來賓都坐在舞池裏聆聽她輕柔的歌聲，一曲唱畢，全場報以熱烈掌聲，紫薇在觀眾的熱情歡迎之下，又加唱了綠島小夜曲和夜來香。

北美事務協調會金山辦事處歐陽瓊處長、茅承祖副處長以及張景行、汪洋等人均出席聯歡晚會。

新年聯歡晚會有歌有舞有電影，還有各式各樣的台灣小吃，

舞會除由清流大樂隊伴奏之外，還有迪斯科音樂。聯歡晚會最精彩的節目，是抽獎活動，主辦單位備有一百多個獎，最特殊的兩個獎，一是金山台北來回機票，由台灣聯誼會提供，由鄭女士抽到。另一個大獎，則是名畫家胡奇中的一幅少女油畫，胡奇中親自由蒙特瑞趕來並頒獎。





### 舊金山台灣聯誼會舉行 家庭團聚小吃園遊會

【本報訊】舊金山台灣聯誼會，鑒於平時大家忙碌工作，課業繁重，很少機會能夠全家相攜，共同度過愉快的週末，特定於六月三十日（星期六）下午三時至晚上十一時在東灣區海沃市聖菲利市區公園（2038 D St San Felipe Community Park Hayward），舉辦盛大家庭團聚園遊會，將設有攤位十幾個，備有美味可口的點心，令人回味的

家鄉小吃，品嚐醇美的省產名酒，還有充實精神的書報雜誌，另由李大明先生領導的光華樂隊現場表演國語歌曲、台灣民謠等助興，晚間可欣賞兩部國語名片「魔輪」及「暖陽冬陽」，在綠地如茵的草地上，能一飽口福外，還有視聽之娛，如巧遇故知，閒話家常，更享團聚之樂，歡迎大家會同親朋好友攜兒帶眷一起來參加，免費進場。



### 法律問題講座 徐顯國主講



### 橋藝論對錦標賽





排球賽緊張刺激



拱豬圍士一場激戰



# 順風旅行社

FAIRWIND TRAVEL SERVICE, INC.

遷新址：855 STOCKTON ST. #203

S.F. CA 94108 (華埠郵局樓上)



新電話 (415) 981-3338

ATC

本公司係經國際航協 ( I A T A )  
及美國航協 ( A T C ) 審查合格之旅行社

信用可靠，歡迎國、台語詢問

成立12週年答謝惠顧買機票免費看世界日報錄影帶

華航 泛美 西北 新航 日航 韓航等

各大航空公司之代理，立即開票。



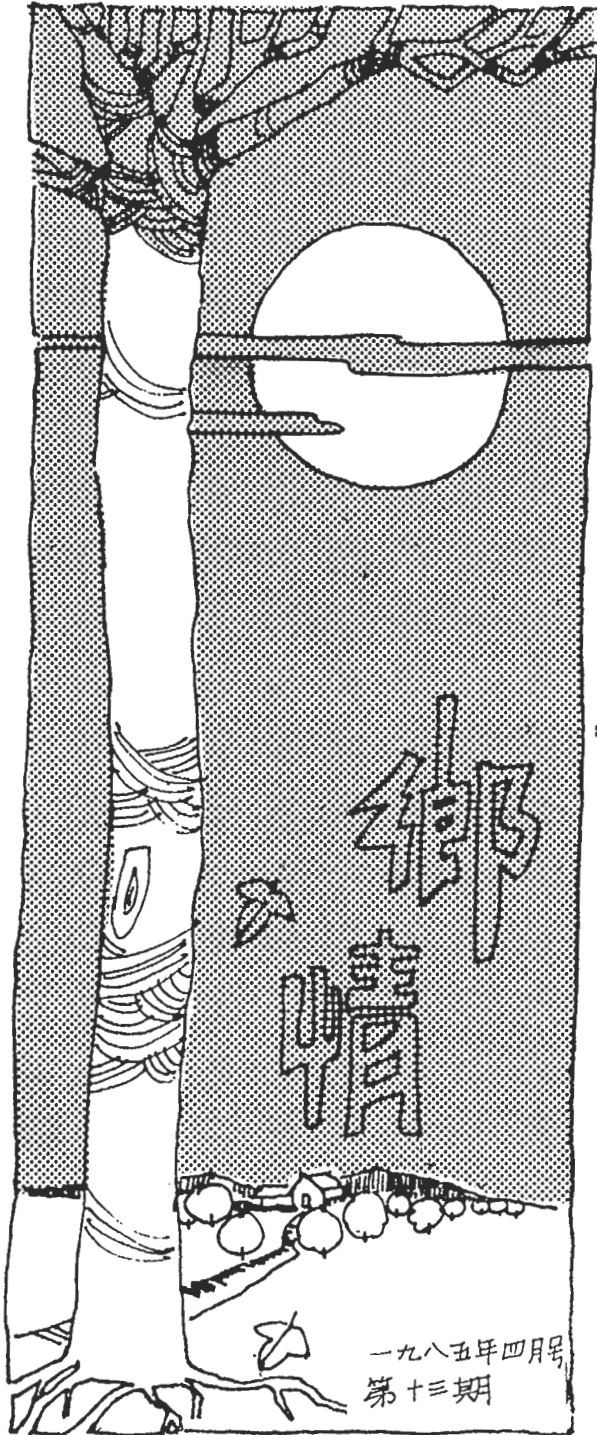
● 我們保證 ●

價錢比任何一家都公道  
定位確實服務親切週到  
歡迎比較



# 休士頓台灣同鄉聯誼會

TBAA HOUSTON CHAPTER  
P. O. BOX 55747  
HOUSTON, TEXAS 77255



鄉情是  
藉著文字報導促進  
同鄉感情交流的月刊

「台灣同鄉聯誼會」是  
一服務性社團不從事政治  
活動  
凡關心台灣者自台灣  
去過台灣的人 都是  
台灣同鄉!

歡迎加入本會  
本會通訊地址：  
TABB HOUSTON  
P.O. BOX 55747  
HOUSTON, TX 77255

會長 何慶祥  
副會長 何林花  
秘書長 李陳陳  
財政 楊鄭盧  
文書 嚴巨英  
王曉蘭



八四年底感恩節餐會及會長交接典禮，前任會長呂文芳（右）將印信交給監交人首任會長葉致君（中）再轉交給現任會長何慶祥（左）



# 台灣客家民謠比賽圓滿結束!

【本刊訊】三月廿三日下午五時，聯誼會舉辦的台灣及客家民謠歌明比賽，終於在劉處長夫婦和與會人士，裁判及主辦單位的會集之後圓滿落幕。

在名鋼琴家王晶先生的伴奏下，比賽進行的熱鬧順利。五位裁判：尹建仁、吳星宏、沈武華、劉貴遠及郭金昆都是一時人選。主辦理事陳志恒更是幕後英雄，其中辛勞鮮為人知。

徐蘭瓏的「搖籃仔歌」，王薇的「燒肉粽」，及孫翔的「心心相愛」贏得特優獎。徐京玲、江璧昌、陳玲俐及呂怡萱獲得優等獎。此外，邱麗華及蔡宗和分別獲得「最佳樂曲表現獎」及「最佳台風獎」。最後是林順森先生的表演，把客家民謠詮釋得淋漓盡致，將會場氣氛帶至最高潮。

頒獎前的比賽節目多采多姿，尤以王晶先生的一首道地的「馬車夫之志」自彈自唱，堪稱壓軸大戲。全部節目在劉處長夫婦等頒發由協調會提供的獎杯之後閉幕。



所有得獎人與裁判們及主辦人合影



免費為鄉親們撰寫春聯

## 春節服務台活動反應熱烈

【本刊訊】本會於三月二日在頂好商場前的春節年會酒大會中設立春節服務台活動，免費贈送月曆、春聯、春「福」字提供會員服務，鄉親們反應熱烈。

此項活動由葉潤鈞理事主辦，春聯由顏覺民及邱麗華先生分別於事前與現場揮毫義務撰寫，本會謹此申致謝意。

### 會友服務專欄

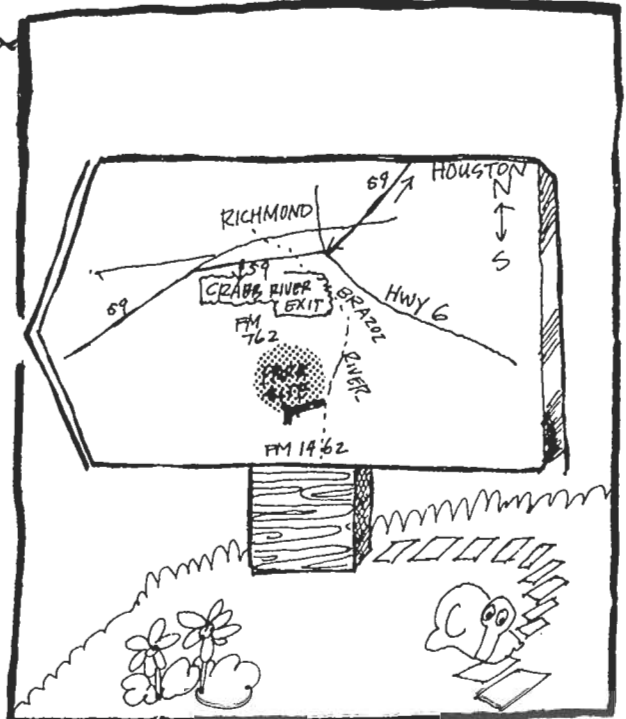
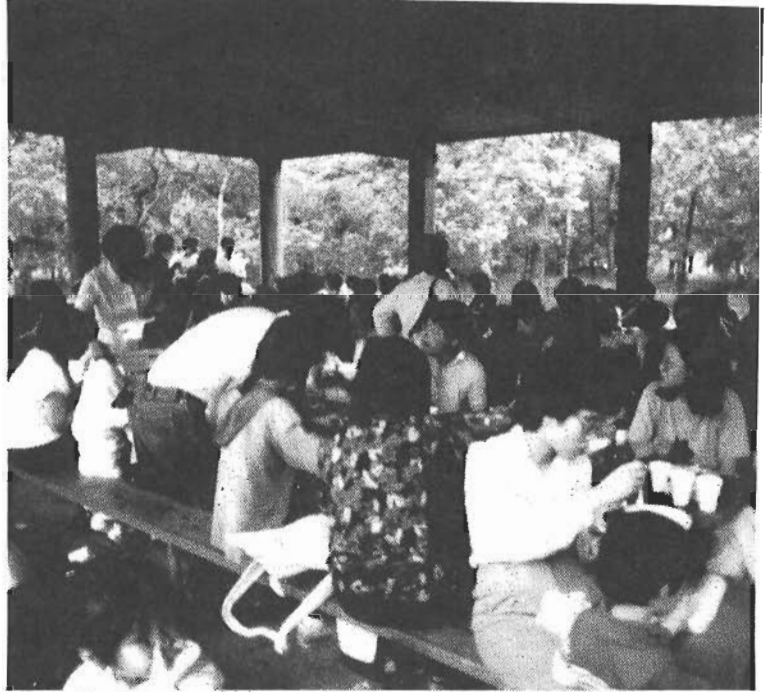
- 陳志恒理事夫婦開設之 Acme 洗衣店，價格低廉，服務週到歡迎惠顧。
- 林果煜顧問已於月前開張休士頓第二家龍園。
- 本刊承 Falcon Fast Print 劉女士特價為鄉親服務，並給予諸多方便，特此致謝。
- \* 本報同歡迎鄉親提供消息、就業等可服務之事項，可電 498-7287 嚴巨漢。



# 野趣早午烤肉郊游

日期：一九八五年四月二十日  
 收費：成人五元，小孩二元（4~12歲）  
 報名：請電訪報名：林修（486-5029）  
 陳曉亮（879-7299）  
 盧博堅（980-6067）

交通：以自行安排為原則，有困難者可於電話報名時告知，本會代為安排的收費三元。自行前往者於10:30烤肉區報到，帶地圖者請於9:30 Westwood Mall Sear's 前停車場會合。無交通安排者也請於9:30到同一地點，以便安排。





# 休士頓台灣同鄉聯誼會 1985年活動計劃

## 節目預告



### 四月 - 「碧野尋絲」郊遊烤肉

本會訂於四月廿日(週六)舉辦「碧野尋絲」郊遊烤肉活動。地點訂於 BRAZOS BEND STATE PARK (由 59 S.W. FREEWAY 西開行, 過 HWY 6 約四哩的 CRABB RIVER 出口, 沿路牌, 出 FREEWAY 左轉約十七哩, 入公園後三哩右轉, 地點於 HALE LAKE 的 CP#2.)

據主辦人盧博堅理事稱, 該州立公園景色幽美, 有湖泊若干, 曲岸垂柳, 百草千花, 愛好大自然者必會喜歡。歡迎同鄉參加或攜伴同遊。

### 六月 - 舞會

「仲夏之夜」聯誼舞會

日期: 六月十五(週六)

地點: 休士頓大學

詳情下期公佈

請先排定您的時間!!

請先邀請您的伴侶!!



### 五月 - 攝影比賽



為慶祝母親節, 本會特舉辦攝影比賽, 以「母愛」為主題。本會將邀請名家公開評審, 作品, 一律放大 8"x10",

規格: 彩色照片, 一律放大 8"x10", 用厚紙板夾好, 背面寫上姓名, 送交文化中心。

日期: 五月五日截止, 五月十二日公佈。

七月	第二屆「休士頓少年才藝大賽」系列: 鋼琴比賽 歌唱比賽 小提琴比賽 動物園寫生比賽
八月	舞蹈比賽 少年才藝發表會及聯合頒獎典禮 國內歌星訪問團(未定)
九月	「暗光鳥」中秋聯歡會 路州賭馬
十月	光復節慶祝活動 會長及理事改選
十一月	感恩節聯歡餐會及會長交接典禮
十二月	(會長鞠躬下台, 退隱山林寫武俠小說)

# 休士頓台灣同鄉聯誼會簡介

會長 何慶祥

一九七八年感恩節期間，「德州台灣同鄉聯誼會」宣告成立，數百位同鄉於達拉斯黎巴嫩山莊冬令營活動中，選舉德州大學聖安東尼奧分校醫學院教授董厚吉博士為首任會長。此後台灣同鄉聯誼會的活動，主要在聖安東尼奧舉行。一九七九年夏天則曾舉辦包車旅行，配合至華府參加全美第二屆年會。一九八〇年夏天，全美台灣同鄉聯誼會第三屆年會在休斯頓舉行，掀起了德州台灣同鄉參與的熱潮。現今台北市長許水德先生，和行政院政務委員兼文建會主任委員陳奇祿先生，曾應邀在會中做專題演講。而以張俐敏小姐表演為主的「寶島之夜」晚會，吸引了近二千位鄉親參加。

一九八一年四月間，德州台灣同鄉聯誼會配合聖安東尼奧嘉年華會舉辦春令營，會中改選休士頓餐旅業殷商葉致君先生（現任全美理事會召集人，僑務委員）為德州會長。其後，聖安東尼奧的會務仍由董厚吉教授不斷的推展，每年定期舉辦春節會餐、國慶晚會等活動。

一九八二年十一月，休士頓一群年輕熱心的鄉親在葉致君會長和全美理事呂文芳博士的邀約下，成立了「理事會」，給聯誼會帶來了蓬勃的朝氣。諸理事深覺，捨棄德州之稱，而以「休士頓台灣同鄉聯誼會」為名，較為踏實，也較能區分與德州其他城市聯誼會之間的組織系統關係。

休士頓台灣同鄉聯誼會於焉誕生，由葉致君先生擔任會長，呂文芳博士擔任理事會召集人。一九八三年十月，理事會通過了休士頓台灣同鄉聯誼會組織章程草案，提付會員大會表決通過。理事會同時聘請了若干位熱心會務、對服務同鄉有卓著績效的鄉親擔任顧問。

一九八四年元月，由休士頓台灣同鄉聯誼會主辦「一九八四年德州地區年會」，會中進行會長改選，由呂文芳博士繼任會長，葉前會長則於隨後召開之全美理事暨顧問聯席會議中，獲選為全美理事會召集人。呂博士擔任會長期間，領導十二位理事致力舉辦各項活動服務鄉親，對於聯誼會會務之順利推展，有相當卓越之貢獻！

一九八四年底，呂會長任期屆滿並將遷居東部費城，乃進行會長選舉，經通信投票結果，選出休士頓建築師何慶祥繼任會長，理事仍依據章程維持十二位。何會長就任以來，擬訂八五年活動計畫十餘項，逐一舉辦，致力發展會務。目前該會會員總數約五百戶，為休士頓最大社團。

休士頓台灣同鄉聯誼會，除舉辦各項活動之外，並發行「鄉情」月刊簡訊，免費寄贈會員，報導活動消息，聯絡鄉親感情。本會雖然以市為名，但並未放棄推展全德州至美南地區會務的使命，仍然歡迎其他未設有聯誼會城市的鄉親加入為會員。一旦時機成熟，吾人樂見達拉斯、奧斯汀、紐奧良等地的台灣同鄉聯誼會相繼成立，共同為達成「時時關心台灣、處處服務同鄉」的目標而努力。

●掌握新聞速度 / 擴展生活廣度 / 挖掘知識深度 / 增進娛樂熱度●

送你一把泥土...

# 時報周刊

CHINA TIMES WEEKLY

〈美洲版〉

從此，讓這份最親切的雜誌，  
療慰你的鄉愁，與您在異鄉一起跨步前行！



〈美洲版〉

# 時報周刊

CHINA TIMES WEEKLY

速度、廣度、深度、熱度

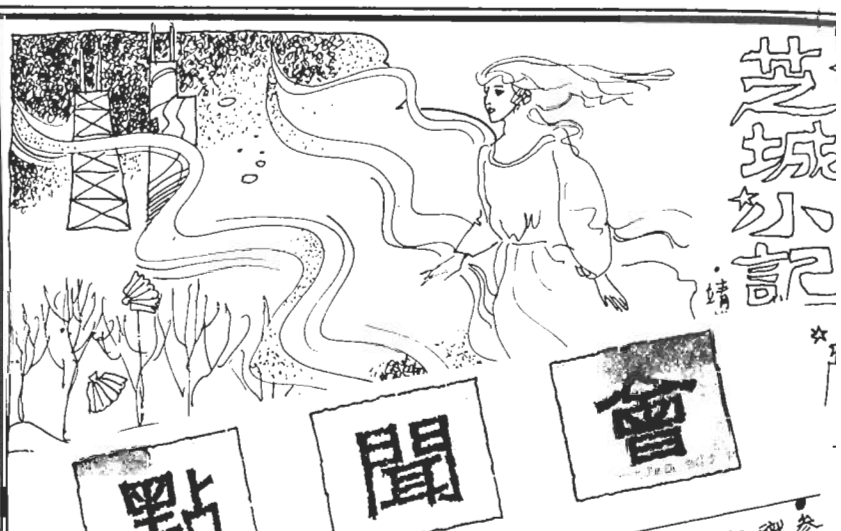
●訂閱電話 /  
 紐約 (718) 937-6110  
 洛杉磯 (818) 308-9090  
 舊金山 (415) 363-1670  
 華盛頓 (202) 662-7570

## 時報周刊〈美洲版〉訂閱單 NO.

姓名			電話		
NAME					
地 址	NO	STREET		APT	
	CITY	STATE		ZIP CODE	
訂 費	<input type="checkbox"/> 半年 (26期) \$26.50元 (含郵資2.50元)	份 數	半年 ___ 份		
	<input type="checkbox"/> 全年 (52期) \$50.00元 (含郵資5.00元)		全年 ___ 份		
訂 閱 辦 法	一、如蒙賜訂，請剪下本訂購單，連同支票(受領人請開CHINA TIMES INC.)，裝入夾附在書內的回郵信封，寄至本社收。 二、本社地址：CHINA TIMES WEEKLY, 43-31, 36TH STREET, LONG ISLAND CITY, N.Y. 11101				
備註	訂閱之後，地址如有更動，請速賜函通知本社，以便更正。				

# 芝加哥台灣同鄉聯誼會

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF CHICAGO  
P. O. Box 27, SKOKIE, ILLINOIS 60076



芝城小記



**會聞點**

參加保衛團... 職典禮... 本會執... 行社書郭正榮博... 士代理會長應選... 出於元月三日於... 華府舉行的新任... 聯邦參議員就職... 典禮。翌日郭社... 書並獲得特別分... 排與專門參議員... 作個別晤談。在... 近半小時的融洽... 談話中，彼此交... 換了有關華人事... 務的意見，其中... 包括在城華埠之... 聖塔菲問題，養... 門參議員曾答應... 盡力協助華埠地... 得聖塔菲地段，... 晤談後郭秘書... 邀請專門參... 於二月廿四日... 城舉行的... 助新年晚... 同鄉聯... 第一

**聯誼通訊**

本會基於... 時，關心台灣... 的宗旨，時時... 不忘為鄉親提... 供服務，為鄉親... 轉達對台灣的關... 懷。自年初的元... 宵園遊會，以至... 最近的返鄉省親... 及醫師訪問團，... 本會在本年度內... 大大小小的活動... 也已主辦或協辦... 了...

明辦選月... 餐會(於一月十九... 日(星期六)下... 午五時在華埠十... 西酒家盛大舉... 李會黃嘉... 長在晚餐會... 後，發表... 美國社... 股友亞... 沈... 我...

一九八四年十月一日



**聯誼通訊**

芝加哥區台灣同鄉聯誼會發行

**布袋戲來美巡迴**

民俗戲劇團體... 小西園堂中戲... 團來美巡迴... 演出，不過並不... 取道芝加哥，本... 會得知消息後，... 希使大芝加哥區... 的鄉親亦能一飽... 眼福，重溫舊時... 熟悉的戲曲，乃... 請協同...

民俗戲劇團體... 小西園堂中戲... 團來美巡迴... 演出，不過並不... 取道芝加哥，本... 會得知消息後，... 希使大芝加哥區... 的鄉親亦能一飽... 眼福，重溫舊時... 熟悉的戲曲，乃... 請協同...

由十位團員組成... 團長曾永義現... 任台大中文系教... 授。演出的戲目... 大約有：趙匡胤... 桃花山除盜賊，... 白馬坡，武松景... 陽崗打虎，...

借詳...

訊 通

會

聞

點

商

# 聯誼會

元宵園遊會

## 元宵園遊會

### 歡宴 聯誼會長

本會於本月廿一日假華園餐廳歡宴聯誼會長訪問團。此次來訪的聯誼會長共有七位：高維市長許水傳、蕭縣長張博、雅、桃園縣長徐鴻若、苗栗縣長謝金河、山梨縣長謝金鐘、新長壽市長溫義興、長沙市長各一位。除了暢談中外，並一切盡了對並。

版七第

### 訊 通 誼 聯

# 元宵園遊

## 大輪迴 小逃犯 油菜籽 肉粽 貢丸 香腸 妙菜珍

## 燈謎 電影 南北小吃 舞舞會

放映時間  
大輪迴 1:00-3:00  
海灘上的一天 3:00-5:00

放映時間  
小逃犯 8:00-10:00  
油菜籽 10:00-12:00

攤位報名  
679-2441 (吳)  
847-4942 (朱)  
詢問電話

地點  
伊利諾理工學院  
I.I.T.  
Hermann Hall



# Charlie Chiang's

RESTAURANT & LOUNGE

## 蓉園大飯店

### 星期美點

重金禮聘香港一流名師區霖君(曾任香港中國、金龍、鑽石、五月花等大酒樓)巧製各式美點,逢星期六、日推出各種應時美點,每週更換,價錢固定。港式飲茶 11A.M.-3P.M

### 喜慶宴會

本店廳堂高雅寬闊,適合各種宴會餐敘,備有舞池,可供特別餐舞會享用。

Tel.312-325-6676

665 PASQUENELLI DRIVE., WESTMONT, ILLINOIS

(83及34(Ogden Ave.) 交口處)

在 ODGEN AVE. 上  
ARCO 加油站轉角

一週營業七天



芝 加 哥

頂 好

超 級 市 場

全美最具規模的東方食品  
連鎖超級市場

## DIHO MARKET

芝加哥論壇報：

(Chicago Tribune Food Guide) Feb. 14, 1985

專文報導 "Diho Market is the best in Chinese" Barbara Sullivan

定期空運加州蔬菜

新鮮價廉,種類多

電話：323-1664

# 加州台灣同鄉聯誼會

Taiwan Benevolent Association of California

925 South Atlantic Boulevard, Suite 206

Monterey Park, California 91754

(213) 576-8368

今年是加州台灣同鄉聯誼會活動最多的一年，從八月至十二月的活動包括：1. 八月廿六日法律服務講座。2. 九月八日中秋賞月晚會。3. 九月十五日新移民子女教育講座。4. 八月十五日歡迎加州州立大學進修之台灣省市議員餐會。5. 十月七日蒙特利市國慶升旗典禮（與永和姊妹市聯合舉辦）。6. 十月十二日雙十國慶餐舞會。7. 十月廿七日青訪團文化之夜（與祭孔大典委員會、同學會合辦）。8. 十



一月十一日升大學、研究所座談會（與全美學聯、同學會合辦）。9. 十一月十七日求職講座（UCLA）。10. 十二月一日求職面觀（USC）。至於明年預定舉辦的活動，包括：  
1. 一月初：北加州赫氏古堡旅遊。  
2. 二月上旬：布袋戲巡迴演出。  
3. 二月下旬：醫療保險服務講座。  
4. 三月廿九日：青年節歌唱比賽。  
5. 四月份：電腦講座。  
6. 五月份：音樂會。  
7. 六月份：端午節採櫻桃。  
8. 六月下旬：夏令營。

## 歌唱比賽

△加州台灣同鄉聯誼會將於五月舉辦大型歌唱比賽，據此次比賽負責人該會理事黃重彥表示，上月份收到許多「歌唱比賽徵名信函」，在僑界也引起之迴響，該會並決定於四月下旬，於四月下旬底公佈得獎名單，並將於四月下旬底公佈得獎名單，獎金五十元。本屆歌唱比賽初選辦法如下：  
（宗旨）：為加強服務僑胞，聯絡鄉親感情。  
（資格）：凡僑胞均可參加。  
（日期）：五月廿五日（星期日）下午二時至五時。  
（地點）：UCLA 體育館。  
（報名）：即日起至五月廿四日。  
（報名費）：每人收報名費十元。  
（評選）：由評審團評選，共選出十名。  
（獎金）：第一名五十元，第二名三十元，第三名二十元，其餘七名各十元。  
（其他）：本屆歌唱比賽，除獎金外，並設有獎狀及獎品。

## 墨球比賽

△加州台灣同鄉聯誼會，將於五月廿五日（星期日）下午二時至五時，在 UCLA 體育館，舉辦一九八五年第三屆墨球比賽，截至目前為止，已有加州、聖安東尼學院、加州大學洛杉磯分校、聖那市立學院、加大北嶺分校、巴沙加、每隊參加費用四十元。歡迎有興趣的隊伍踴躍報名，詳情請洽：(714) 576-8368 (楊 206) 報名處。地址：925 South Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754。

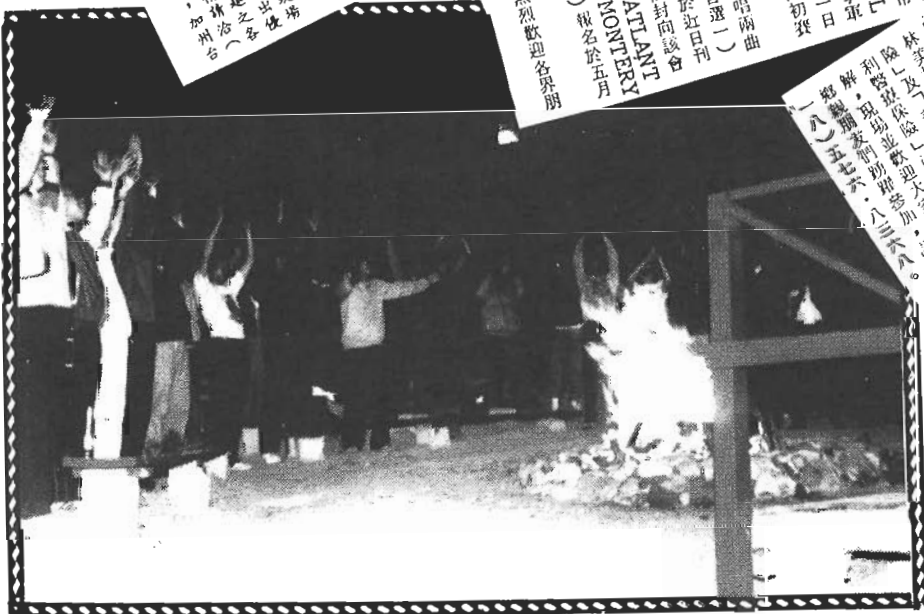
## 「求職面談」講座

△加州台灣同鄉聯誼會將於十一月十七日（星期日）下午二時至五時，在 UCLA 體育館，舉辦「求職面談」講座，歡迎僑胞踴躍參加。報名費：每人收報名費十元。詳情請洽：(714) 576-8368 (楊 206) 報名處。地址：925 South Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754。

## 台灣同鄉聯誼會 辦醫療保險講座

△加州台灣同鄉聯誼會將於五月廿六日（星期一）下午二時至五時，在 UCLA 體育館，舉辦「醫療保險」講座，歡迎僑胞踴躍參加。報名費：每人收報名費十元。詳情請洽：(714) 576-8368 (楊 206) 報名處。地址：925 South Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754。

## 中秋聯歡晚會一景



# 十雙十國慶舞會十



日期：1984年10月12日(星期五)

時間：6:30PM

地點：Quiet Cannon Banquet Room  
Municipal Golf Course  
Montebello  
樂隊伴奏  
DJ: Pink Panther

代售處  
中國城  
蒙特利市

哈仙達  
橙縣  
詢問處  
楊松吉  
(818)

台灣同鄉聯誼會主辦

## 平安·耶誕舞會

▲加州台灣同鄉聯誼會，繼雙十國慶活動後，在聖誕節前，舉辦「平安、耶誕舞會」，並且還有餐宴，時間在十二月二十二日，地點在帕莎汀娜希爾頓大飯店，由DJ大樂隊伴奏，並有摸彩和娛樂節目，餐宴時間在晚上六時三十分，舞會時間是八時三十分，憑券進場，在天仁茗茶、環球書局、超群影視、長青書局、世界書局等地出售。

平安耶誕舞會

日期：1984年12月22日(星期六)  
時間：餐宴 6:30 P.M.  
舞會 8:30 P.M.  
地點：Pasadena Hilton, Grosvenor Room  
樂隊伴奏：DJ: Pink Panther  
摸彩、娛樂節目  
代售處：中國城：天仁茗茶  
阿罕布拉市：環球書局  
哈仙達：超群影視  
蒙特利市：長青書局、世界書局  
電話預售：(818) 576-8368 楊松吉  
主辦單位：加州台灣同鄉聯誼會



春節聯誼會一景



春節聯歡會一景



加州台灣同鄉聯誼會第五屆年會一角



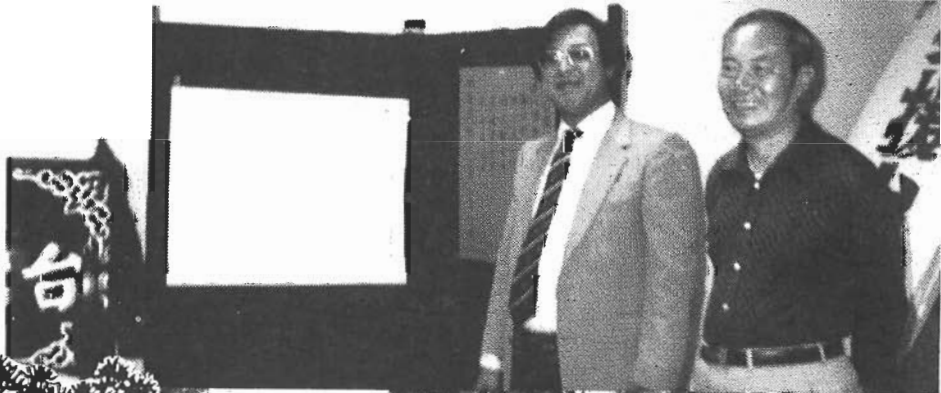
協調會處長劉達人博士(中立穿西服者)、會長黃國昌博士(中立穿運動服者)與第一屆南加州青少年文化夏令營學員合影





協調會處長劉達人與南加州  
青少年文化夏令營重要負責  
人合影，右一全美會長謝汝  
彬，左三加州會長黃國昌

理事會改選開票會場一角  
右為顧問陳宏毅  
左為前任會長謝汝彬



會長黃國昌不辭霜雪  
堪察聯誼會活動場地



# 頂好 超級市場 DIHO MARKET

成立頂好服務中心, 免費為華人服務  
電話: (818)281-4225·281-4225



- 歷史悠久
- 貨色齊全
- 價格公道
- 服務熱心

## 芝加哥

665 PASQUINELLI DR.  
WESTMONT, ILL. 60559  
(312) 323-1664

## 聖荷西

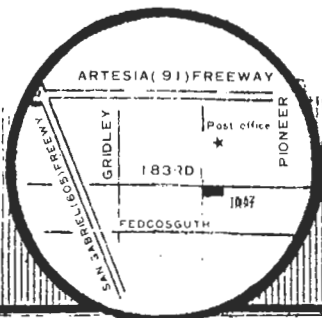
41 WASHINGTON ST.  
SANTA CLARA  
(408) 243-3650

## 休士頓

9280 BELLAIRE BLVD.  
HOUSTON TEXAS 77036  
(713) 988-1881

## 哈仙達

15333 GALE AVE.  
INDUSTRY  
(818) 336-8383



**喜瑞都**  
11700 E. 183 RD. ST.  
ARTESIA CA 90701  
(213) 402-3285



**蒙特利市**  
720 S. ATLANTIC BLVD.  
(213) 282-9182



**山塔安娜**  
1120 S. BRISTOL ST.  
(714) 957-2529

EACH MARKET IS INDIVIDUALLY OWNED

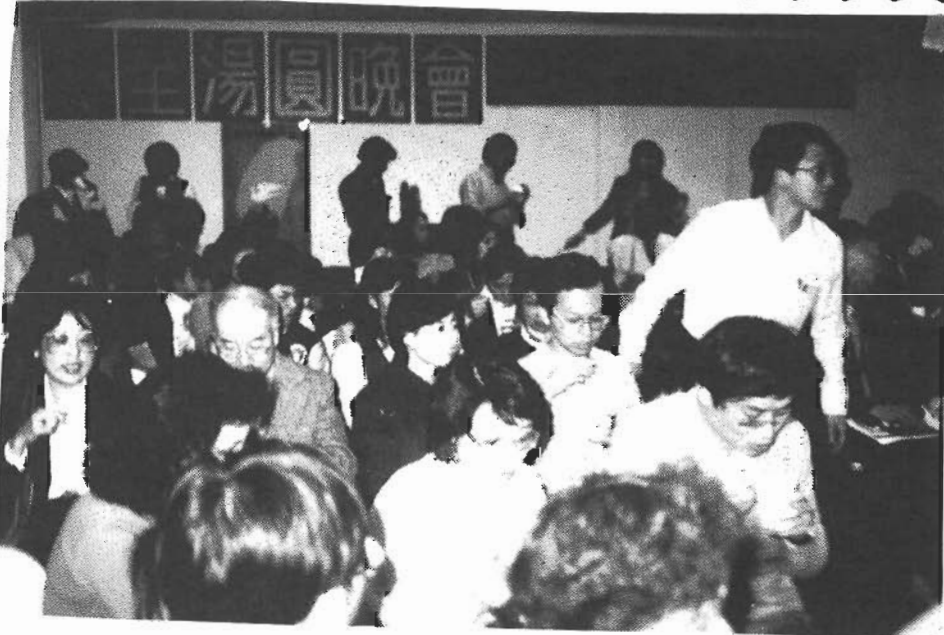


# 大華府區台灣同鄉聯誼會 冬至聯歡會氣氛愉快 湯圓當歸鴨大快朵頤 如頤故里 寒暄問候近況家常倍感親切

小朋友表演了歌唱，他們可愛的歌聲及表情，贏得全場來賓熱烈的掌聲，另有幾位鄉親表演愛國歌曲及平劇清唱，大家也一致鼓掌叫好，氣氛極為熱烈，最後一項節目，由林副會

【本報華府訊】大華府區台灣同鄉聯誼會本年度冬至湯圓聯歡晚會，已於本月十五日（星期六）晚間五時三十分起至夜十一時，在馬州文化中心舉行，前往參加的鄉親近二百人，不但使該中心全部滿座，且有不勝負荷之感。晚會氣氛輕鬆融洽，會場一片親切的問候聲及歡愉的笑語聲，自下午五時起，即陸續有鄉親到會，五時三十分起，開始自由交談及辦理參加鄉親登記手續，六時起晚會，由該會數位熱心的理事，分別準備了豐盛的中西美點，每人並自由品嚐該會自製之道地薑糖鴨，人人道好，許多鄉親表示：真像又回到了台灣一樣。晚間七時起，開始聯歡表演節目，該會會長李茂功博士首先致詞，歡迎華府區的鄉親們一同歡聚，大家在一起歡溫冬至連綿，品嚐湯圓的年節氣氛，可以驅去不少思鄉懷親的情緒。接著由該會副會長林瑞慶及理事黃銀雲主持晚會節目，分別由七八位男女

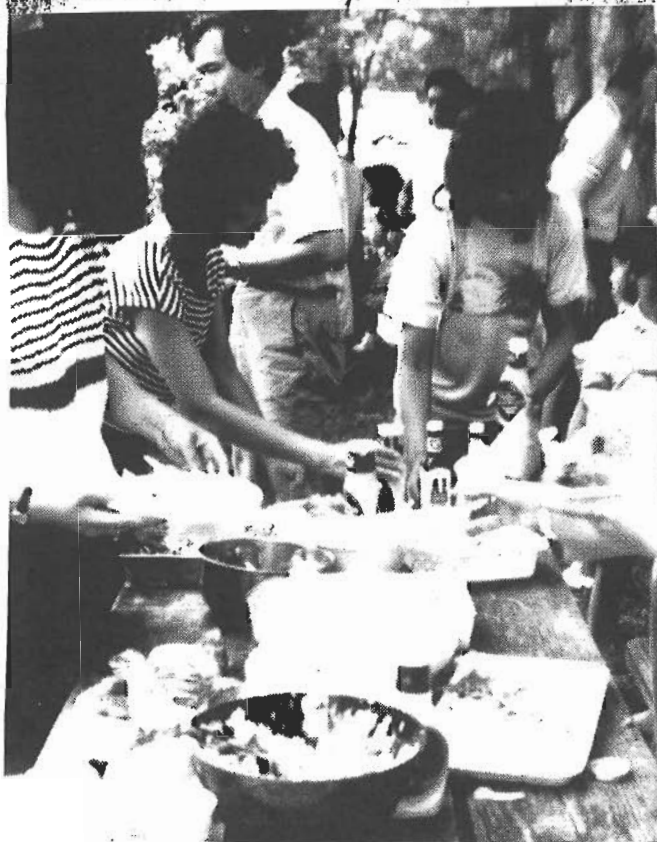
長表演健身功夫，他向來我們表示，原準備展露其多年勤練的中國功夫輝煌，但因場地過窄，天花板太低，恐難施展，改以健身操及健身球示範，果然身輕如燕，可以看出其確有深厚的輕功基礎。該會在表演節目完畢後，放映了兩部優良國語電影，在第一部「魔術」演出之後，開始演夜節目，大家一起品嚐由該會理事合製之湯圓。並且舉行幸運大抽獎。接著放映第二部電影「頭圍飄香」，至夜十一時許，在全場鄉親熱烈鼓掌聲中結束了本年度的冬至晚會。



暑期何處去消遣??

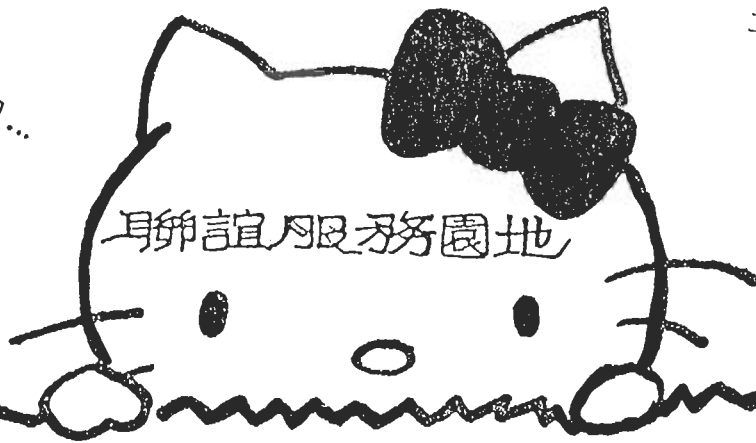
請一起來參加.....

端午節野餐烤肉及吊螃蟹活動



服務的...  
大眾的...  
報導的...

聯誼的...  
育樂的...  
賞心悅目的...



歡迎您多加利用這塊屬於大家的園地,希望藉著它能使鄉親們達到互相交換服務及聯誼的目的。

聯誼會第一次生活座談於五月四日假文化服務中心會議室舉行，主題是「稅務投資和健康保險」，我們特別請到袁鑑偉和楊關榮二位在大華府區有傑出成就的鄉親蒞會為同鄉講解。首先舉行的稅務投資座談，由會計師袁鑑偉主持，袁先生現任職於：ARTHUR ANDERSEN & CO.，對於稅務和投資方面有極深刻而獨到的見解，他以「Tax Shelter」的目的和範圍為題，對各項投資和減稅的運用作了扼要的說明，在場的同鄉也應個別所需提出了小型商業，房地產等各項投資和信用貸款等問題互相討論研究，袁先生也一一舉例詳加解說，氣氛十分融洽而有趣。

健康保險問題是每一位在美國的鄉親們所關心但却不是十分了解的生活問題，例如保單上的規定，就很少有人能真正去詳讀，楊關榮先生在健康保險座談單元中，以自己的親身體驗，為同鄉陳述如何以最經濟的方式去選擇對自己和家庭最有利的保險方式，楊先生並提供

裝訂精美的健康保險契約對象，自付府區各大醫院收費標準解說，也都能對不曾論也相當踴躍，這次舉辦類似活動以饗鄉

非常感謝袁鑑偉他們並表示凡是同鄉各方面問題均歡迎電話三八(H)、楊關榮二四一~二〇七五(



# 南灣台灣同鄉聯誼會的成立

魯國明

由於在南灣地區（以聖荷西為中心，半徑四十哩）由國內新近移民的鄉親愈來愈多，有一群熱心的朋友覺得有連絡彼此感情，增進彼此友誼，從而在工作上、事業上相互照應、提攜的必要，所以提出了成立同鄉聯誼會的構想。經過了數月的籌備，遂於一九八五年六月二十三日成立了「南灣台灣同鄉聯誼會」。

成立當天，上午十時於聖荷西的楓林小館舉行成立大會。參加來賓共有一百四十餘位。同時北美事務協調會金山辦事處處長歐陽璜及夫人、全美台灣同鄉聯誼會會長謝汝彬、理事會主席葉致君、執行秘書王定士、南灣華人服務中心主任袁小玲均參加了此次大會。

會議中，首先由曾任聖荷西州立大學自由中國同學會會長的陳君麟報告成立的經過，陳君亦為此次籌備會的發起人。接著，在與會人士熱烈的鼓掌中，通過發起人的提議，以籌備委員為第一屆理事，並一一介紹之。

北美辦事處歐陽處長並以特別來賓致辭，首先宣讀了駐美代表錢復博士的賀電，並以「時時關心台灣，處處服務同鄉」相勉。全美台灣同鄉聯誼會謝汝彬會長亦致辭互勉。

此次成立大會，亦逢全美台灣同鄉聯誼會於昨日於聖荷西召開第七屆理事暨顧問第三次聯席會議，故有十餘位來自全美各地的代表接受邀請來參加南灣的成立大會。同時尚有許多位灣區知名人士參與此一盛會，計有黃偉成、訾德義，及北加州中文學校聯合會會長丁永慶及副會長徐榮等。

來賓致辭後，並以臨時動議方式接受與會人士提供建議，而後聚餐。

與會的理事們並於聚餐中，選出了會長與副會長，整個聯誼會的架構於此終告成形。理事會的成員分別為：會長：陳金川、副會長：吳金陵、理事：張錦富、楊榮正、陳君麟、王慶東、林俊雄、郭秀慧、廖仲雄、魯國明。

會長陳金川為牙醫師，亦為即將落成的聖荷西市中心診所的主要負責人之一，據陳會長表示聯誼會的成立宗旨是連絡及服務南灣地區由台灣來的鄉親們，增進彼此的友誼，促進鄉親們的福利，同時從事國民外交的工作。服務的目標及範圍為對需要幫助的鄉親們伸出援手，給予適時必要的支援。舉辦鄉情、服務醫藥、教育、創業、法律等知識性座談，加強鄉親們在美國的適應性。此外康樂聯誼活動：如晚會、寶島之夜之舉辦，亦將成為日後服務之項目。

南灣台灣同鄉聯誼會的理事們對未來，有一致的理想，希望能團結南灣鄉親們一切的力量，鞏固所有鄉親們在美國的社會地位與應有的權益，並將主動與當地政府在學術、政治、經濟、文化、新聞加強聯繫，進而鼓勵、支持，促成華人從政。

於此成立之時，希望南灣地區的鄉親們今後能有錢出錢，有力出力，來一塊支持此一同鄉聯誼會的活動，同時也希望新任的理事們能秉持服務的熱誠、無比的衝勁，對南灣地區的鄉親服務開創嶄新的一頁。



全美會長謝汝彬先生  
在成立大會上致賀詞

籌備會發起人陳君麟先生  
報告成立經過



↑  
協調會駐舊金山辦事處歐陽處長  
在成立大會上致賀詞

歐陽處長與參加成立大會  
之全美理事顧問合影

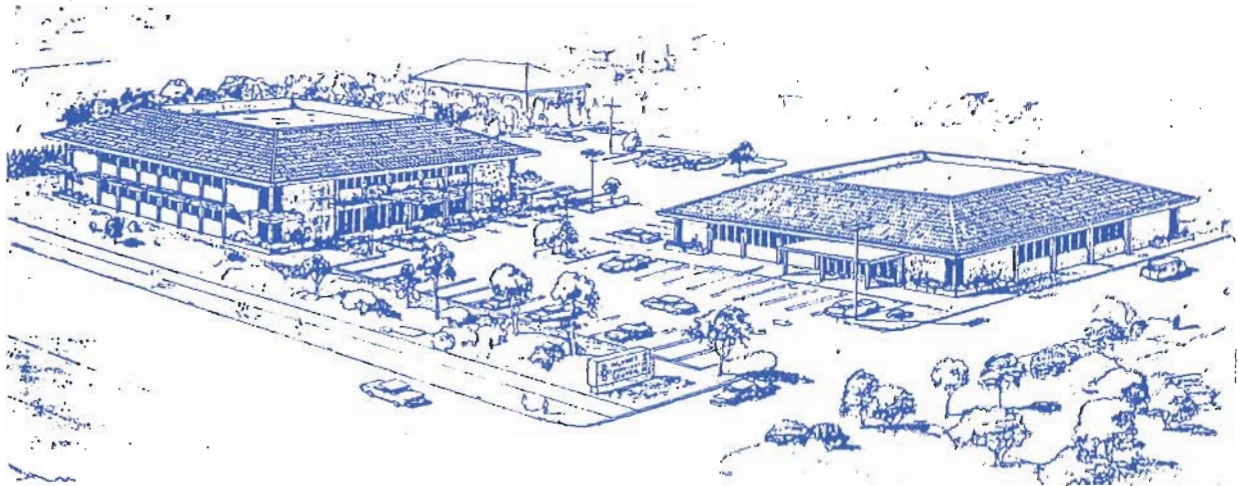
吾愛 吾鄉



第七屆理事顧問暨秘書處工作同仁合影

吾愛 吾鄉

# 所診心中西荷聖



- 加州聖荷西首創以華人為主的綜合醫療中心。
- 本中心地點適中，交通便利。亞歷森兄弟醫院特設區域性車禍外傷急救中心。
- 本中心榮獲亞歷森兄弟醫院院長費司卡里尼博士的支持與合作。
- 附設 X 光、心電圖、化驗、體檢及藥劑室。
- 特設交通車，按成本收費。便利無車及不開車僑胞。
- 開闢社區活動中心。定期提供免費衛生及保健講座。本中心將與中國文化公園及中美學院聯合推廣僑社及中美文化交流活動。

## 家庭門診及一般急診

McKee Urgent Care, McKee Pharmacy

## 專業醫師

### 兒科

初生兒，一般小兒科

李鴻芳

小兒心臟科，一般小兒科

劉兩才

一般小兒科

艾蓮達

### 婦產科

蔡文蕙

### 一般內科

艾卡羅

### 耳鼻喉科及

### 面頰部整形外科

吳少易

### 牙科

陳金川

### 皮膚科

唐錦泉

### 放射線科

陳金盛

腸胃科，心臟血管科，一般外科及骨科將於近期加入

### 藥劑師

王立強



## McKee Medical Center

2350-2360 McKee Road, San Jose, CA 95116

(408) 258-4318

ON McKee & 680

OPPOSITE TO McDonald's & K-mart

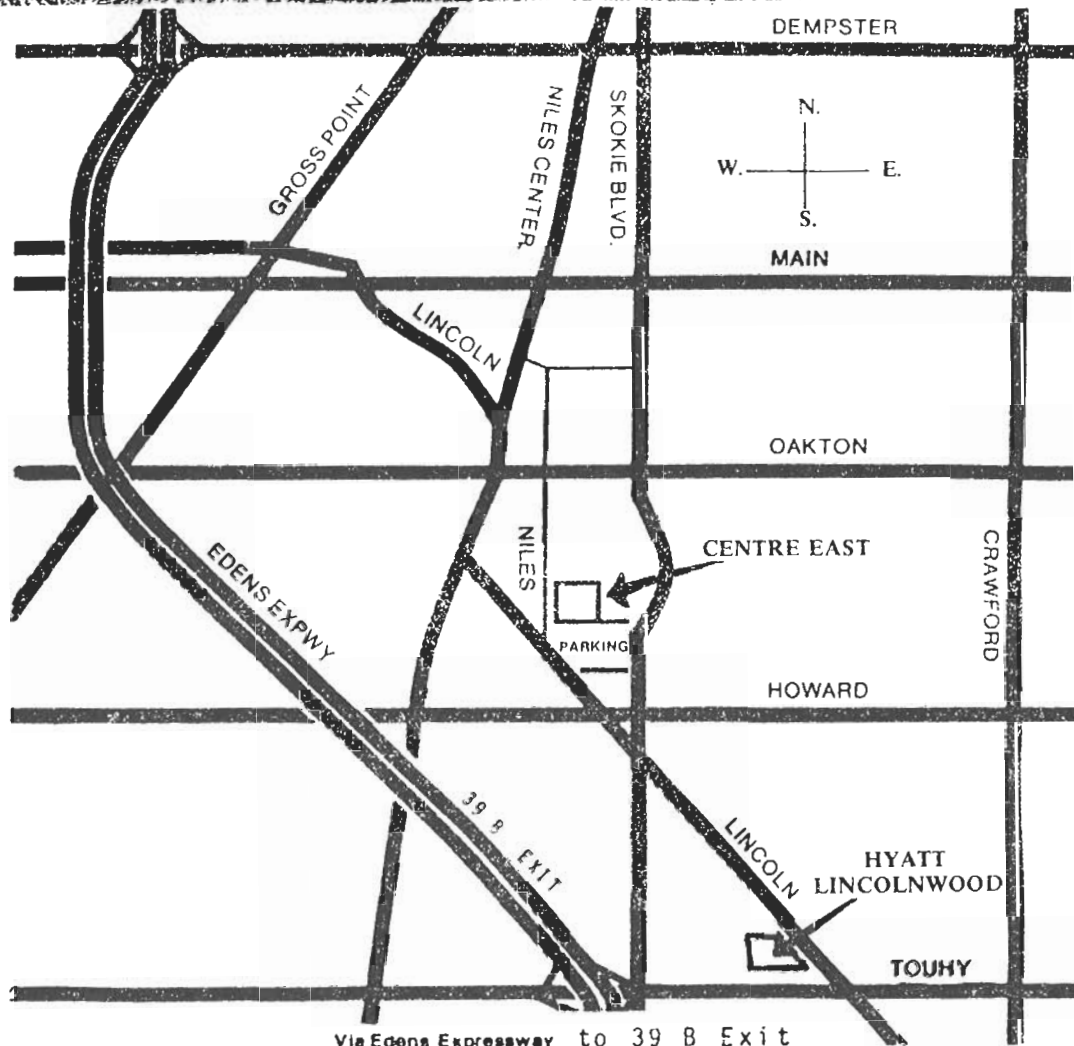




# 迎接第八屆年會

主題：

「攜手合作·創造美好的將來」



# 歡迎

考試院林副院長金生

僑務委員會曾委員長廣順

北美事務協調會駐美代表處錢代表君復

立法院謝委員深山

立法院鍾委員榮吉

立法院簡委員又新

僑務委員會柯副委員長文福

台灣省政府社會處趙處長守博

美國聯邦參議員狄克森先生

美國聯邦眾議員海德先生

暨

台視大漢訪問團

## 蒞臨年會指導

# 全美台灣同鄉聯誼會第八屆年會

一九八五年八月二日至四日



**TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA - 85**

Hyatt Lincolnwood, Lincolnwood, Illinois  
Centre East, Skokie, Illinois  
August 2-4, 1985

# 全美台灣同鄉聯誼會第八屆年會

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA-85

P. O. Box 27, SKOKIE, ILLINOIS 60076

## 全美台灣同鄉聯誼會

會長：謝汝彬  
副會長：范揚盛  
顧問會召集人：高資敏  
理事會召集人：葉致君  
執行秘書：王定士

## 籌備單位：芝加哥區台灣同鄉聯誼會

會長：黃嘉明  
副會長：陳照隆  
籌備會主任委員：黃偉悌  
總幹事：吳興邦  
執行秘書：郭正崇

親愛的鄉親：

歲月匆匆，自去年八月初全美台灣同鄉聯誼會在紐約市召開之後，又幾近一年，在上屆年會有五千餘鄉親參加，反應熱烈，深獲佳評，現八月將臨，又是我們大家團圓的時候。

今年的盛會，定於八月二日至四日共三天在芝加哥北郊的 HYATT LINCOLNWOOD (4500 W. TOUHY AVE., LINCOLNWOOD, IL.) 盛大舉行。本屆大會由芝加哥區台灣同鄉聯誼會負責籌備，將以「攜手合作，創造美好的將來」做為大會的主題。大會安排了一連串與大家生活細節相關的專題講演，希望透過這些專家們的學識與經驗，能供給同鄉們一點服務。此外今年的鄉情座談，我們將邀請中華民國的中央及地方部會首長，以及民意代表前來參加，藉以促進海內外鄉情的溝通與共識。

同時，大會也將有電影欣賞會讓鄉親們享受輕鬆愉快的氣息。還有衆所矚目，充滿鄉土風味的「寶島之夜」，今年定於八月三日晚間在 CENTRE EAST FOR THE ARTS (7701 LINCOLN AVE., SKOKIE, IL.) 盛大演出。屆時將由台灣電視公司組成一個龐大的訪問團前來參加演出。最受鄉親歡迎的名歌星凌峯以及黃鶯鶯等人都將應邀參加此一盛會，為鄉親帶來永遠懷念的夜晚。此外大會也準備了很豐富的獎品摸彩。另一方面芝加哥的夏天是美麗的，處處百花競開，綠草如茵，大會將準備冷氣巴士，由專人為鄉親們導遊觀光。

「時時關心台灣，處處服務同鄉」是本聯誼會的宗旨，相信也是每一位鄉親的心聲與情懷，盼望我們利用此一難得的盛會共聚一堂，互相切磋，以達此一崇高的目標與情誼。我們熱切的期待您帶着您的親友，家人一同前來參加這一年一度的聯誼盛會。請您儘早報名，以讓我們能夠為您作妥善的安排。我們以最熱烈的心情，盼望您在這個聚會中能得到豐盛的收穫，並且預祝本屆年會順利成功。

全美台灣同鄉聯誼會 敬上  
第八屆年會籌備委員會

# 全美台灣同鄉聯誼會第八屆年會

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA-85

P. O. Box 27, SKOKIE, ILLINOIS 60076

## 第八屆年會籌備會委員

1. 場地佈置組：陳國祥、胡國雄
2. 註 冊 組：劉力新、李盛灝、柯志恩
3. 售 票 組：郭正崇、吳英毅、周秋霖、黃承經
4. 財 務 組：吳興邦、林瑞源
5. 獎 品 組：陳照隆、黃登亮
6. 晚 會 組：黃嘉明、葉志易、陳捷淦
7. 旅遊參觀組：莊剛志、許維滋
8. 交通接待組：賴志鴻、張永武、楊朝湖
9. 服 務 組：鄭隆生、林瑞源、周秋霖、蔡文鋒、張新立、黃大鵬
10. 議 事 組：王定士、黃德福
11. 選 舉 組：吳興邦、王定士
12. 公共關係組：呂康玉、朱嘉立、邱秀文

## 來自中華民國的貴賓名單：

林金生 考試院副院長  
曾廣順 僑務委員會委員長  
柯文福 僑務委員會副委員長  
鍾榮吉 立法委員  
簡又新 立法委員  
謝深山 立法委員  
趙守博 台灣省政府社會處處長

## 來自美國的中華民國貴賓

錢 復 北美事務協調委員會駐美代表  
劉伯倫 北美事務協調委員會駐芝加哥辦事處處長



開會地點 MEETING PLACE: Hyatt Lincolnwood  
 4500 W. Touhy Ave., Lincolnwood, IL. 60646  
 TEL: (312) 677-5400

寶島之夜 TAIWAN NIGHT: Centre East, 7701 Lincoln Ave., Skokie, IL. 60077  
 (312) 673-6300 (Saturday Night, August 3, 1985)

## 年會議程表

日期	時間	節目內容	地點	
八月二日 (星期五)	2:00 - 8:00 p.m.	註冊報到	FRONT LOBBY	
	5:30 - 6:30 p.m.	預備會議	BOARD ROOM	
	7:00 - 9:00 p.m.	歡迎酒會及鄉親交誼	LINCOLNWOOD ROOM	
	9:00 - 10:30 p.m.	專業義務服務時間	醫藥組	BOARD ROOM
			法律組	ROOM 366
			稅務組	ROOM 466
9:00 - 10:30 p.m.	電影欣賞	COUNCIL ROOM		
八月三日 (星期六)	7:30 - 9:00 a.m.	註冊報到	PRE-FUNCTION LOBBY	
	9:10 - 10:00 a.m.	大會開幕	LINCOLNWOOD ROOM	
	10:10-11:10 a.m.	醫藥講座	LINCOLNWOOD ROOM	
	10:10-11:10 a.m.	大學入學須知	EXECUTIVE ROOM	
	11:20- NOON	法律與移民	LINCOLNWOOD ROOM	
	12:10 - 1:40 p.m.	午餐及選舉	BALLROOM	
	2:00 - 5:00 p.m.	鄉情座談及專題演講	LINCOLNWOOD ROOM	
	5:40 - 7:00 p.m.	晚宴	LINCOLNWOOD ROOM	
	8:00 - 11:00 p.m.	寶島之夜	CENTRE EAST	
八月四日 (星期日)	7:30 - 8:30 a.m.	早餐(自理)		
	9:00 - 10:30 a.m.	理事顧問會議	BOARD ROOM	
	9:00 - NOON	芝加哥市區觀光		
	12:00 - 1:30 p.m.	惜別午餐	T. J. PEPPERCORN'S	
	2:00p.m.--	賦歸		

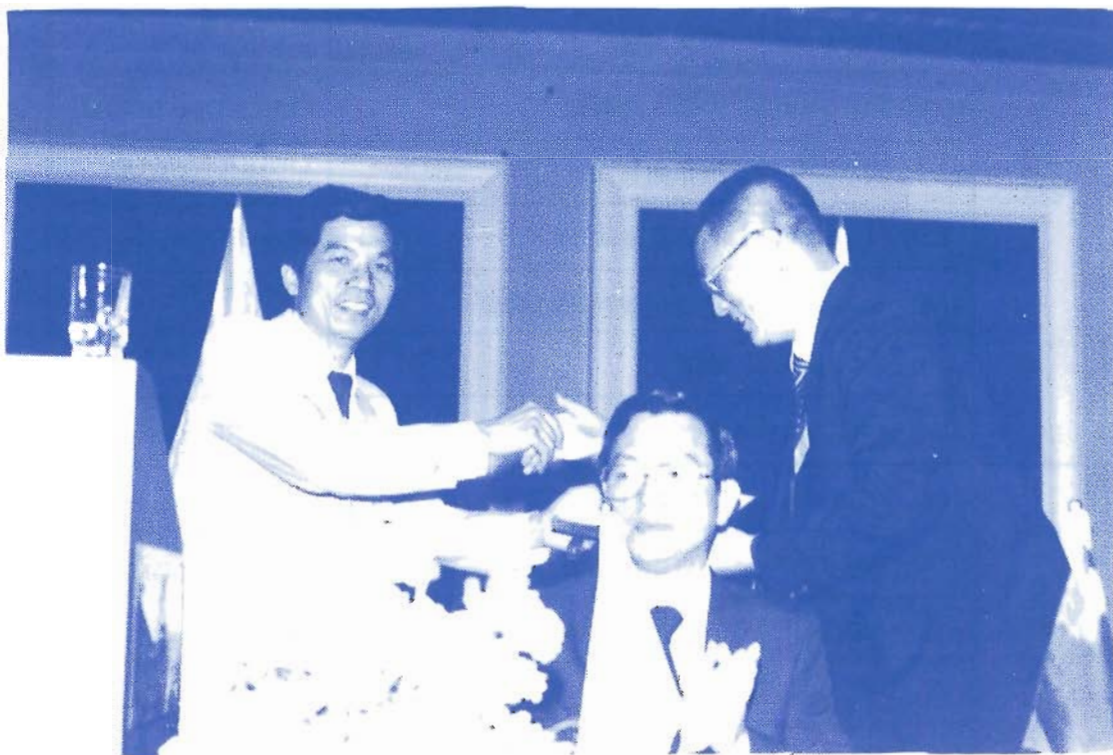
# 凝聚智慧 · 造福鄉親

副會長 范揚盛

聯誼會又邁進第八個紀元了。讓我們一起來祝賀她生日快樂，並預祝她未來這一年更加茁壯發展。

今年年會的主題是「攜手合作，創造美好的將來」。顧名思義，攜手合作，乃是創造美好將來的基礎及要件。中國人天資聰穎，勤勞刻苦，只要能夠把這些潛在的智慧和力量凝聚起來，將來的成就，一定可以遠超過別的族群。我們希望聯誼會能夠充分發揮凝聚的功能，為旅美鄉親造福。

本人很榮幸有機會為鄉親們服務，希望各位鄉親在未來的這一年給予本人不斷的指導和支持。謹祝大會成功，並祝各位鄉親健康愉快。



# 全美台灣同鄉聯誼會

一九八五年年刊

發行人：謝汝彬

編輯委員：范揚盛 葉致君 吳豐堃 邱武雄 董厚吉  
林文龍 周柏林 韓惠雪 呂文芳 王言仲  
朱兆銘 黃嘉明 呂芳烈 林宗儒 高雙英  
郭正崇 黃銀寰 曾武傑 黃國昌 何慶祥  
林瑞騰

編輯顧問：高資敏 丘宏達 陳博中 張孝悌 蘇錦鄉  
曾燕山 楊富媚 賴清陽 楊禎榮 李祥麟  
高英茂 陳照隆 黃偉悌 石家舜 蔡禎昌  
黃鈺樞 黃夏平 吳英毅 溫枝鵬 陳毓鈞  
陳宏毅 吳金生 蕭璧珠 郭秀慧 黃登亮  
王顯耀 黃泰山 溫世頌 林坤福 蕭惠瑛  
張聰明 周興立 黃啓源 黃世麒 李茂坊

總編輯：王定士

執行編輯：李文政 周淑惠 蔡士傑 杜麗真 邱坤玄

出版日期：中華民國七十四年八月

會址：Suite 200, 5541 Nicholson Lane, Rockville, MD 20852

TEL:(301)-231-5477

TAIWAN BENEVOLENT ASSOCIATION OF AMERICA

